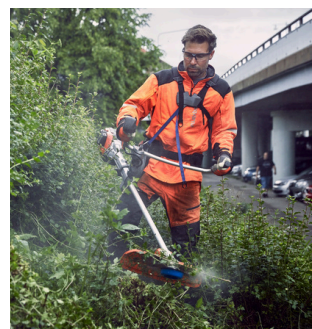
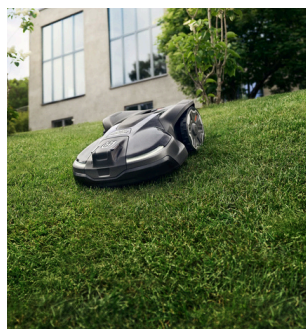




Ce manuel d'utilisation  
vous est offert par  
Vaudaux, spécialiste  
des matériels espaces  
verts depuis **1958** !

Visiter le site internet



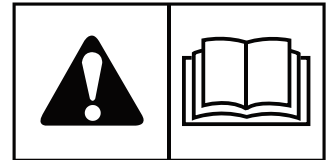


# *Manuel d'utilisation*

## *SRS Z1*

### *Tondeuse autoportée à*

### *braquage zéro*



#### **Référence**

5901676  
5901677  
5901943  
5901944

#### **Description**

SRSZ1KAV1936RDCE  
SRSZ1KAV2248RDCE  
SRSZ1KAV1936RDCE  
SRSZ1KAV2248RDCE

# Table des matières:

<b>Produits couverts par le présent manuel.....</b>	<b>3</b>
<b>Emplacement de l'étiquette d'identification.....</b>	<b>3</b>
<b>Marquages des étiquettes d'identification CE.....</b>	<b>4</b>
<b>Sécurité de l'utilisateur.....</b>	<b>4</b>
Symboles de sécurité et mots indicateurs.....	4
Sécurité de fonctionnement.....	4
Guide d'identification des pentes.....	6
Règles et informations relatives à la sécurité.....	7
Étiquettes autocollantes de sécurité.....	11
Système de verrouillage de sécurité.....	14
<b>Fonctions et commandes.....</b>	<b>14</b>
Fonctions et emplacement des commandes.....	14
<b>Fonctionnement.....</b>	<b>17</b>
Avant la première utilisation.....	17
Vérifications avant démarrage.....	18
Démarrage du moteur - Modèles à carburateur.....	18
Arrêt de l'unité.....	18
Conduite de la tondeuse autoportée à rayon de braquage zéro.....	19
Utilisation sur terrains en pente.....	21
Opération de tonte.....	22
Recommandations concernant la tonte.....	22
Pousser la tondeuse à la main.....	24
Vérifier/ajouter du carburant.....	25
Vérifier le niveau d'huile du moteur.....	25
Maintenance du moteur.....	25
Relever et abaisser le coussin de soutien de l'utilisateur.....	25
Vérification/remplissage de l'huile de transmission.....	26
Purge de l'air du système hydraulique.....	26
Contrôle de Pressions Pneumatiques.....	27
Lubrification.....	27
Lubrification des roues pivotantes avant.....	28
Réglage de la hauteur de coupe.....	28
Réglage des suspensions de la plateforme de l'utilisateur.....	29
Remisage.....	30
<b>Calendrier d'entretien.....</b>	<b>31</b>
<b>Spécifications.....</b>	<b>31</b>
<b>Garantie.....</b>	<b>32</b>
Déclaration de garantie.....	32

Merci d'avoir acheté cette tondeuse autoportée à braquage zéro construite avec la qualité Ferris. Nous sommes heureux que vous ayez fait entièrement confiance à la marque Ferris. S'il est utilisé et entretenu selon les instructions de ce manuel, votre produit Ferris vous offrira un service fiable pendant de nombreuses années.

Les manuels contiennent des informations de sécurité pour vous informer sur les dangers et risques associés à cette unité et sur la façon de les éviter. Cette tondeuse autoportée à braquage zéro a été conçue pour une utilisation conforme à ce manuel d'utilisation et par des professionnels formés à la tonte soignée de gazons bien entretenus et elle n'a pas d'autres finalités. Il est important de lire et comprendre parfaitement ces instructions avant d'essayer de mettre en marche ou d'utiliser cette machine. Conserver ces instructions d'origine pour les consulter ultérieurement.

## Produits couverts par le présent manuel

Les produits suivants sont couverts par le présent manuel :

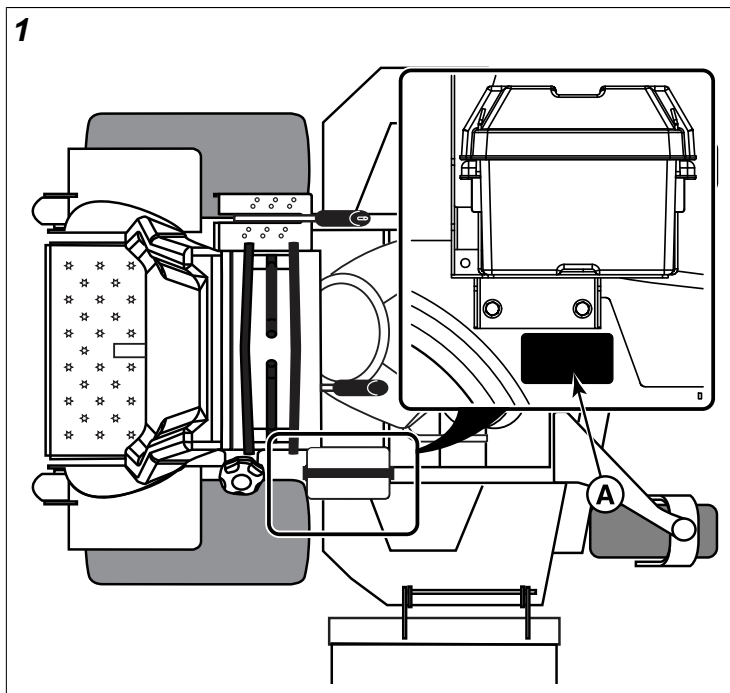
5901676, 5901677, 5901943 & 5901944

Les images de ce document sont des illustrations destinées à renforcer les instructions qui les accompagnent. Votre machine peut être différente de celle présentée sur les images. La *GAUCHE* et la *DROITE* sont vues de la position de l'opérateur.

Ferris est une marque déposée de Briggs & Stratton.

## Emplacement de l'étiquette d'identification

L'étiquette d'identification produit (A, Figure 1) se trouve sur le côté droit du cadre sous le support du caisson de batterie.



**BRIGGS & STRATTON, LLC**  
**MILWAUKEE, WI 53201, USA**  
**ASSEMBLED IN THE USA**

**PART NO.**  
**XXXXXXX**

**SERIAL NO.**  
**XXXXXXXXXX**

### DONNÉE DE RÉFÉRENCE DU PRODUIT

Numéro de modèle de la machine :

Numéro de série de l'unité :

Numéro de modèle du plateau de coupe : (le cas échéant)

Numéro de série du plateau de coupe : (le cas échéant)

Nom du réparateur :

Date d'achat :

### DONNÉE DE RÉFÉRENCE DU MOTEUR

Marque du moteur :

Modèle du moteur :

Type/spécifications du moteur :

Numéro de code/série du moteur

Quand vous communiquez avec votre réparateur agréé pour des pièces de rechange, une réparation ou un entretien, ou des informations, vous DEVEZ avoir ces numéros avec vous.

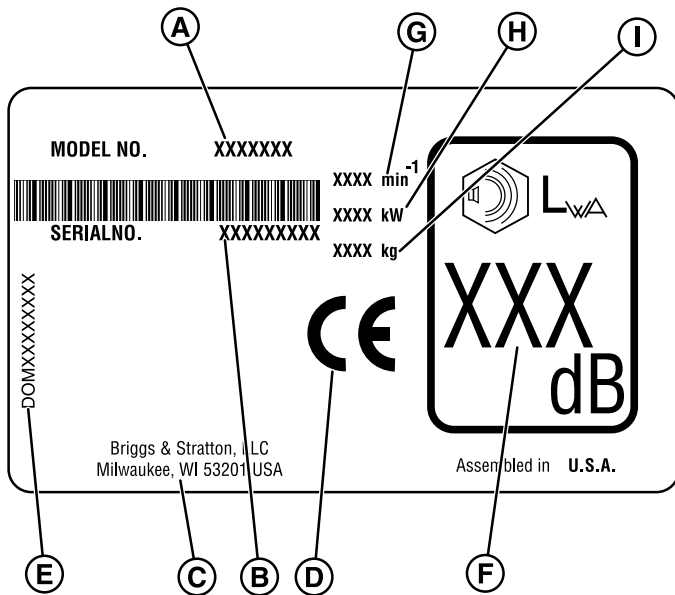
*Remarque* : Rapportez-vous au manuel du propriétaire du moteur pour l'emplacement des numéros d'identification du moteur.

La Nomenclature des pièces illustrées pour cette machine peut être téléchargée sur le site [www.ferrismowers.com](http://www.ferrismowers.com).



Fournir le modèle et le numéro de série au moment de commander les pièces de rechange.


## Marquages des étiquettes d'identification CE





- A. Numéro d'identification du fabricant
- B. Numéro de Série
- C. Adresse du fabricant
- D. Logo de conformité CE
- E. Année de fabrication
- F. Puissance acoustique en décibels
- G. Régime maximal du moteur en tours par minute
- H. Puissances nominales en kilowatts
- I. Masse d'unité en kilogrammes


## Sécurité de l'utilisateur

### Symboles de sécurité et mots indicateurs

Le symbole de sécurité  identifie les informations de sécurité relatives aux dangers pouvant blesser quelqu'un. Les mots-indicateurs (**DANGER**, **AVERTISSEMENT**, ou **MISE EN GARDE**) sont utilisés avec le symbole de sécurité pour indiquer la probabilité et la gravité potentielle des blessures. En outre, un symbole de danger peut être utilisé pour représenter le type de danger.

 **DANGER** indique un danger qui, s'il n'est pas évité, entraînera la mort ou de graves blessures.


 **AVERTISSEMENT** indique un danger qui, s'il n'est pas évité, pourrait provoquer de graves blessures, voire la mort.

 **ATTENTION** indique un danger qui, s'il n'est pas évité, pourrait causer des blessures mineures ou modérées.

**AVIS** indique les informations considérées comme importantes, mais non relatives aux dangers.

## Sécurité de fonctionnement

Lire ces règles de sécurité et les suivre scrupuleusement. Ne pas observer ces consignes pourrait entraîner une perte de contrôle de l'unité, des blessures corporelles graves, voire la mort, pour l'utilisateur ou les spectateurs, ou endommager le matériel ou l'équipement. **Ce plateau de coupe présente un risque d'amputation des mains et des pieds et peut projeter des objets.**

Le triangle d'alerte de sécurité () dans le texte indique que des mises en garde ou avertissements importants doivent être respectés.

## Sécurité de fonctionnement



Félicitations pour votre achat de ce matériel de jardinage de qualité supérieure. Nos produits sont conçus et fabriqués pour respecter toutes les normes de sécurité de l'industrie, et même aller au-delà.

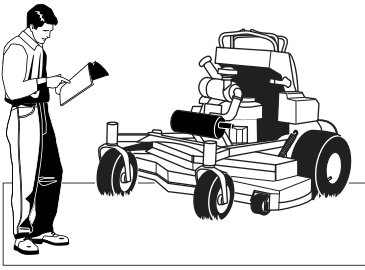
Ne pas utiliser cette machine à moins d'avoir été formé(e). La lecture et la compréhension de ce manuel d'utilisation sont des moyens de se former soi-même.

Maintenir en permanence les deux pieds sur la plateforme utilisateur.

Un matériel électrique est sûr tant que son utilisateur respecte les normes de sécurité. Il peut s'avérer dangereux s'il n'est pas utilisé à bon escient ou s'il n'est pas correctement entretenu ! Garder en mémoire que l'utilisateur est responsable de sa propre sécurité et des personnes qui l'entourent.

Faire preuve de bon sens et rester concentré. En cas de doute sur la sécurité d'une opération à effectuer avec l'équipement choisi, s'adresser à un professionnel. Contacter votre revendeur local agréé.

## Lecture du manuel

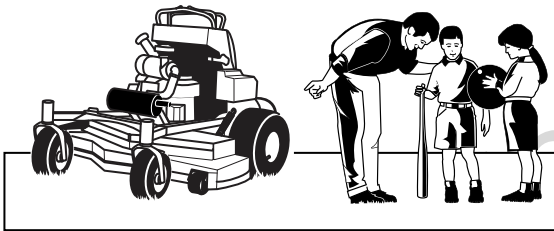


Le manuel d'utilisation comporte d'importantes informations relatives à la sécurité qu'il faut connaître **AVANT** d'utiliser la machine et **PENDANT** son fonctionnement.

Ce manuel comporte des techniques d'utilisation sûre, une explication des caractéristiques et des commandes du produit et des informations relatives à l'entretien pour profiter au maximum de la machine.

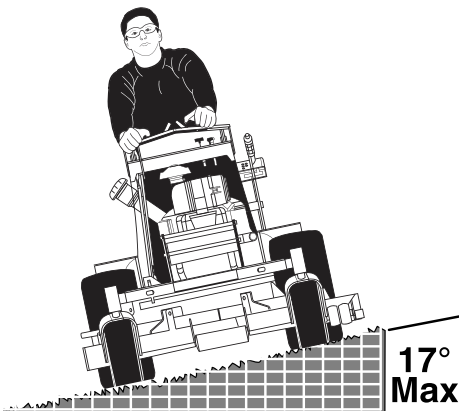
S'assurer de lire l'intégralité de la section *Règles et informations relatives à la sécurité* figurant dans les pages suivantes. Lire également l'intégralité de la section *Fonctionnement*.

## Enfants



Des accidents tragiques peuvent se produire avec des enfants. Ne jamais les laisser se tenir à proximité de la zone d'opération. Les enfants sont souvent attirés par les tondeuses et l'activité de tonte. Ne jamais supposer que les enfants resteront là où ils ont été vus pour la dernière fois. S'il y a un risque que des enfants s'approchent de la zone de tonte, demander à un autre adulte responsable de les surveiller.

## Fonctionnement en pente



L'utilisation de la machine sur des pentes raides peut être dangereuse. Les pentes sont un facteur important lors

d'accidents pouvant entraîner des blessures graves voire la mort. L'utilisation de l'unité sur une pente trop raide avec une traction (et un contrôle) des roues inadaptée peut entraîner le glissement de la machine, la perte de sa manœuvrabilité et de son contrôle, voire son retournement.

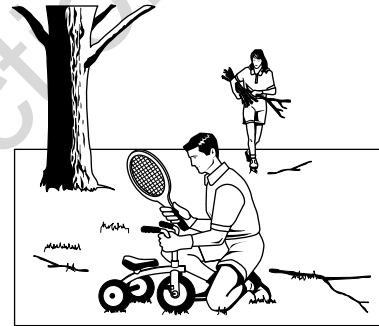
Vous ne devez pas utiliser l'unité sur des pentes de plus de 17 degrés.

Toujours tondre en travers des pentes et non en montant ou en descendant (pour maintenir la traction sur les roues) et éviter les virages brusques ou les changements de vitesse rapides. Réduire la vitesse et faire preuve d'une extrême prudence sur **TOUTES** les pentes.

À noter également que l'état de la surface sur laquelle cette machine est utilisée peut sérieusement diminuer votre capacité à la conduire en toute sécurité. L'utilisation sur des pentes mouillées ou glissantes peut être cause de glissades ou de pertes de manœuvrabilité et de contrôle. Ne pas utiliser la machine sur des pentes qui sont glissantes, mouillées ou dont le sol est meuble.

En cas de doute sur l'utilisation de la machine sur une pente, ne pas l'utiliser. Ça ne vaut pas le coup.

## Objets projetés



Cet équipement comporte des lames de tondeuse rotatives. Ces lames peuvent ramasser et projeter des débris susceptibles de blesser gravement un spectateur. **AVANT** de commencer à tondre, assurez-vous de nettoyer la zone à tondre et de retirer les objets pouvant être projetés par la lame.

Ne pas utiliser cet équipement avant d'avoir installé le bac de ramassage complet ou la protection d'évacuation (déflecteur).

En outre, ne jamais laisser qui que ce soit près de la machine quand elle est en marche ! Si une personne se trouve dans la zone, arrêter immédiatement la machine et attendre qu'elle parte.

## Pièces mobiles

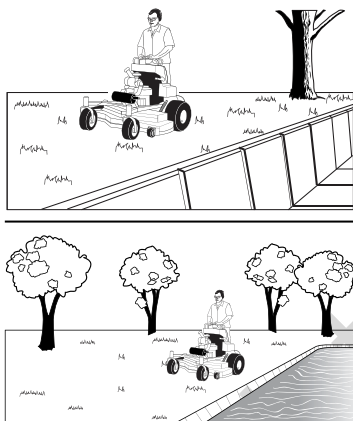


Cette machine comporte de nombreuses pièces en mouvement qui peuvent blesser l'utilisateur ou une autre personne. Toutefois, si vous restez à l'endroit prévu pour l'utilisateur (assis(e) dans le siège) et si vous respectez les règles de sécurité de ce manuel d'utilisation, la machine peut être utilisée en toute sécurité.

Le plateau de coupe de la tondeuse comporte des lames de tondeuse rotatives susceptibles d'amputer les mains et les pieds. Ne jamais laisser qui que ce soit près de la machine quand elle est en marche ! Maintenir les dispositifs de sécurité en place et en état de fonctionnement (protections, écrans protecteurs et interrupteurs).

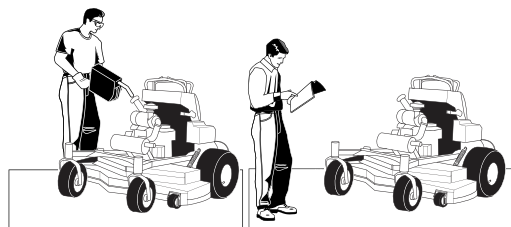
Pour permettre à l'utilisateur d'utiliser ce matériel en toute sécurité, celui-ci est équipé d'un système de sécurité qui détecte la présence du conducteur. NE PAS tenter d'altérer ni de contourner le système. Consulter le revendeur immédiatement si le dispositif ne réussit pas tous les tests de système d'interverrouillage de sécurité figurant dans ce manuel.

## Murs de soutènement, à-pics et eau



Les murs de soutènement et les à-pics entourant les marches et l'eau représentent un risque courant. Prévoir un espace de sécurité d'au moins deux largeurs de tondeuse autour de ces endroits dangereux et débroussailler à la main à l'aide d'une tondeuse à pousser ou d'une tondeuse à fouet. Le passage des roues au-dessus du vide sur un mur de soutènement, un rebord, un fossé, un remblai ou dans de l'eau peut être à l'origine d'un retournement pouvant entraîner de graves blessures, voire la mort ou la noyade.

## Carburant et entretien



Vous devez toujours débrayer tous les entraînements, couper le moteur et retirer la clé avant de procéder au nettoyage, au plein de carburant ou à une intervention.

L'essence et ses vapeurs sont extrêmement inflammables. Ne pas fumer pas en utilisant cette machine ou en faisant

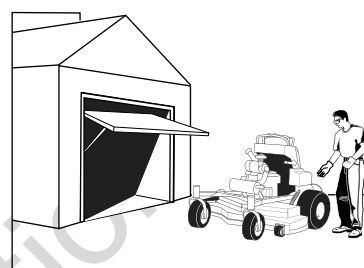
le plein de carburant. Ne pas ajouter de carburant quand le moteur est chaud ou tourne. Laisser refroidir le moteur pendant au moins 3 minutes avant d'ajouter du carburant.

Ne pas ajouter de carburant à l'intérieur d'un bâtiment, d'une remorque couverte, d'un garage ou de tout autre espace clos insuffisamment ventilé. Tout déversement d'essence doit être nettoyé rapidement et avant d'utiliser la machine.

L'essence doit être stockée uniquement dans des récipients fermés hermétiquement et homologuée.

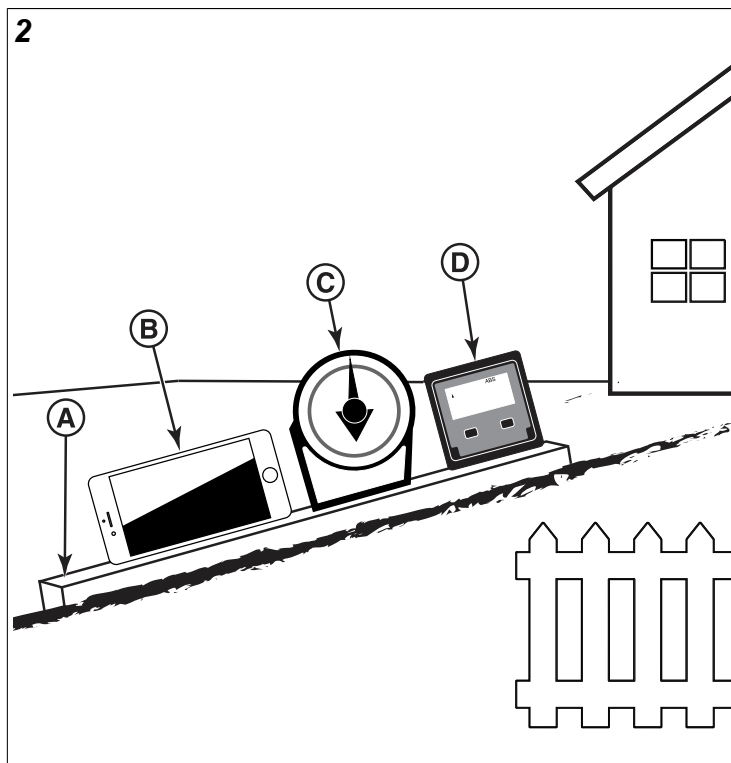
Un entretien adéquat est essentiel pour assurer la sécurité et la performance de votre machine. Faire en sorte que la machine soit toujours exempte d'herbe, de feuilles et d'excès d'huile. S'assurer d'effectuer les procédures d'entretien indiquées dans ce manuel et surtout de tester périodiquement le système de sécurité.

## Espaces fermés



Utiliser cette machine uniquement à l'extérieur et à bonne distance de zones non ventilées, par exemple les garages intérieurs ou les remorques couvertes. Le moteur émet du gaz monoxyde de carbone toxique : une exposition prolongée à ce gaz dans un espace fermé peut entraîner de graves blessures, voire la mort.

## Guide d'identification des pentes



## Comment mesurer la pente d'une surface de pelouse avec un smartphone ou une jauge :



### AVERTISSEMENT

Ne pas faire fonctionner sur des pentes de plus de 17 degrés.

1. Utiliser un bord droit d'au moins deux (2) pieds de long (A, Figure 2). Un morceau de bois-d'œuvre ou une pièce de métal droite fonctionne bien.
2. Outils de détermination d'angle.
  - a. **Utilisez votre smartphone :** De nombreux smartphones (B, Figure 2) ont un inclinomètre (détermination d'angle) situé sous l'application boussole. Sinon, recherchez une application dans un magasin d'applications pour trouver une application d'inclinomètre.
  - b. **Utilisez les outils de détermination d'angle :** Les outils de détermination d'angle (C et D, Figure 2) sont disponibles dans les quincailleries locales ou en ligne (aussi appelés inclinomètre, rapporteur, mesureur d'angle ou jauge d'angle). La numérotation de type (C) ou de type numérique (D) fonctionne, d'autres pourraient ne pas fonctionner. Lire et observer toutes les instructions d'utilisation fournies avec l'outil de détermination d'angle.
3. Placer le bord d'une longueur de deux (2) pieds le long de la partie la plus raide de la pente de la pelouse. Placer la planche en haut et en bas de la pente.
4. Poser le smartphone ou l'outil de détermination d'angle sur le bord droit et lire l'angle en degrés. Il s'agit là de la pente de votre pelouse.

*Remarque :* Un guide d'identification de la pente par jauge papier est inclus dans votre documentation produit et est également disponible en téléchargement à partir du site Internet du fabricant.

## Règles et informations relatives à la sécurité

### Formation

- Lire, comprendre et suivre toutes les instructions figurant sur la machine et dans le manuel avant de se servir de la machine. Si les utilisateurs ou les mécaniciens ne savent pas lire l'anglais, le propriétaire de la machine a pour responsabilité de leur expliquer le contenu de la présente documentation.
- Familiarisez-vous avec l'utilisation du matériel en toute sécurité, les commandes et les signes de sécurité.
- Tous les utilisateurs et mécaniciens doivent être formés. Le propriétaire est responsable de la formation des utilisateurs.
- Autorisez seulement des adultes responsables et familiarisés avec les instructions à utiliser la machine.
- Ne jamais laisser d'enfants ou de personnes non formées utiliser le matériel ou intervenir dessus.

Les réglementations locales peuvent limiter l'âge de l'opérateur.

- Le propriétaire/utilisateur peut prévenir les accidents ou les blessures dont lui-même ou d'autres personnes peuvent être victimes. Il en est responsable ainsi que des dégâts matériels.
- Les statistiques indiquent que les utilisateurs âgés de 60 ans et plus sont impliqués pour une large part dans les accidents de tracteur de pelouse. Ces utilisateurs doivent évaluer leur capacité à utiliser le tracteur de pelouse de manière suffisamment sûre pour se protéger et protéger autrui de toute blessure grave.

### Préparation

- Évaluez le terrain pour déterminer les types d'accessoires nécessaires pour effectuer la tâche correctement et en toute sécurité. Utilisez uniquement des accessoires homologués par le fabricant.
- Portez des vêtements appropriés, notamment des chaussures de sécurité, des lunettes de protection et des protecteurs antibruit. Les cheveux longs, les vêtements amples et les bijoux peuvent se prendre dans les pièces mobiles.
- Examinez la zone où la machine va être utilisée et retirez tous les objets, par exemple les roches, les jouets ou les fils métalliques, qui peuvent être projetés par la machine.
- Faites preuve d'extrême prudence lors de la manipulation de l'essence et de tout autre carburant. Ils sont inflammables et les vapeurs sont explosives.
- Utilisez uniquement des récipients agréés.
- Ne retirez jamais le bouchon de carburant ou n'ajoutez jamais de carburant quand le moteur tourne. Laissez refroidir le moteur avant de mettre du carburant. Ne fumez pas.
- Ne jamais faire le plein ou vidanger quand la machine est à l'intérieur.
- Vérifiez que les contrôles de présence de l'utilisateur, les interrupteurs de sécurité et les protections soient attachés et fonctionnent correctement. Ne pas utiliser à moins qu'ils ne fonctionnent correctement.

### Fonctionnement

- Maintenir en permanence les deux pieds sur la plateforme utilisateur pendant l'utilisation.
- Ne jamais utiliser le moteur dans un espace fermé.
- Tondre uniquement à la lumière du jour ou à l'aide d'un éclairage artificiel en restant à bonne distance des trous et des obstacles dangereux.
- Avant de démarrer le moteur, s'assurer que tous les entraînements sont au point mort et que le frein à main est serré. Démarrer le moteur uniquement depuis la place de l'utilisateur. Utiliser les ceintures de sécurité si la machine en est équipée.
- Assurer vos pas en utilisant le matériel à conducteur à pied, spécialement en marche arrière. Marcher, ne pas courir. Sinon, vous risquez de glisser.
- Ralentir et faire preuve d'extrême prudence sur les plans inclinés. S'assurer de tondre dans la direction



recommandée lorsque vous êtes sur une pente. L'état du gazon peut affecter la stabilité de la machine. Faire preuve de prudence quand vous tondez à proximité d'arbres.

- Ne pas tondre en marche arrière à moins que cela ne soit absolument indispensable. Regarder toujours vers le bas et vers l'arrière avant et pendant une marche arrière.
- Garder bien en tête l'orientation de la décharge de la tondeuse et faire en sorte qu'elle ne soit pas dirigée vers qui que ce soit. Ne pas utiliser la tondeuse avant d'avoir terminé de mettre en place complètement le sac à herbe ou le déflecteur.
- Ralentir et faire preuve de prudence en abordant les virages et lors de changements de direction sur les pentes.
- Ne jamais lever le plateau de coupe quand les lames tournent.
- Ne jamais laisser une machine en marche sans supervision. Débrayer toujours la prise de force, mettre le frein à main, arrêter le moteur et retirer les clés avant de descendre de la machine. Maintenir les mains et les pieds à l'écart des dispositifs de coupe.
- Arrêter la PDF pour débrayer les lames quand la tondeuse n'est pas en marche.
- Ne jamais l'utiliser quand les protections ne sont pas mises en place et attachées. S'assurer que tous les dispositifs de verrouillage sont attachés, correctement réglés et fonctionnent comme prévu.
- Ne jamais utiliser la tondeuse quand le déflecteur d'éjection est relevé, retiré ou modifié, à moins d'utiliser un bac à herbe.
- Ne pas changer le réglage du régulateur de vitesse et ne pas laisser le moteur s'emballer.
- Stationner la tondeuse sur un sol horizontal, abaisser les outils, débrayer les entraînements, serrer le frein à main, arrêter le moteur avant de quitter la place de l'utilisateur, quelle que soit la raison, notamment s'il s'agit de vider le sac à herbe ou de déboucher la goulotte.
- Arrêter la tondeuse et inspecter les lames après avoir heurté des objets ou si des vibrations anormales sont ressenties. Procéder aux réparations nécessaires avant de reprendre la tonte.
- Maintenir les mains et les pieds à l'écart des dispositifs de coupe.
- Regarder vers l'arrière et vers le bas avant de reculer en vous assurant que l'espace de recul est dégagé.
- Ne jamais transporter de passagers et éloigner les animaux domestiques et les spectateurs de la machine.
- Ne pas utiliser la machine sous l'emprise de l'alcool ou de drogues.
- Ralentir et faire preuve de prudence pour prendre des virages et traverser des routes ou des trottoirs. Arrêter les lames si vous ne tondez pas.
- Faire preuve de prudence lors du chargement ou du déchargement de la machine sur une remorque ou un camion.

- Faire preuve de prudence à l'approche d'angles morts, d'arbustes, d'arbres ou d'autres objets susceptibles de masquer la vision.
- Pour diminuer les risques d'incendie, faire en sorte que la machine soit exempte d'herbe, de feuilles et d'excès d'huile. Ne pas s'arrêter ou stationner sur des feuilles, de l'herbe ou des matériaux combustibles secs.



### AVERTISSEMENT

L'utilisation du moteur sur des terrains forestiers, broussailleux ou herbeux constitue une infraction à la Section 4442 du Code des ressources publiques de Californie, à moins que le système d'échappement ne soit équipé d'un pare-étincelles, comme le définit la Section 4442, maintenu en bon état de marche. D'autres États ou juridictions fédérales peuvent avoir des lois similaires. Contacter un revendeur agréé pour obtenir un pare-étincelles conçu pour le système d'échappement installé sur ce moteur.

- Les réglementations OSHA peuvent exiger des protections auditives lorsque la personne est exposée à des niveaux sonores supérieurs à 85 dBA pendant 8 heures.



### ATTENTION



Cette machine produit des niveaux sonores supérieurs à 85 dBA et peut causer des pertes d'audition pour l'opérateur lorsque celui-ci est exposé au bruit de la tondeuse pendant une période prolongée.

Veuillez porter des protections auditives lorsque vous utilisez cette machine.

### Fonctionnement en pente

Les pentes sont un facteur important dans les accidents dus aux pertes de contrôle et aux renversements, qui peuvent résulter en blessures graves voir la mort. Faire preuve de prudence supplémentaire sur toutes les pentes. Si vous ne pouvez pas reculer sur une pente ou si vous ne vous sentez pas à l'aise dessus, évitez de l'emprunter.



### DANGER

#### Perte de contrôle

Faire fonctionner l'unité sur des pentes peut s'avérer dangereux et entraîner une perte de contrôle.

- Éviter les virages soudains ou les changements de vitesse brusques.
- Si la machine s'arrête en marche avant sur une pente, arrêter les lames et conduire lentement la machine à l'écart de la pente.
- Tondre la pente en travers, et NON en la remontant et la descendant.
- Réduire la vitesse et faire preuve d'une extrême prudence sur les pentes.
- Ne pas faire fonctionner sur des pentes supérieures à 17\* degrés.

\*Ces restrictions ont été déterminées d'après la Section 4.6 de la norme internationale ISO 5395-3:2013 et sont basées sur la procédure de test de stabilité ISO 5395-3 décrite en Annexe A. La « limite de stabilité » de 17 degrés est égale à 60 % de l'angle sous lequel la machine décolle lors des tests statiques. La stabilité dynamique réelle peut varier en fonction des conditions d'utilisation.



## **DANGER**

### **Dangers présentés par les pentes mouillées ou au sol meuble**

Des pentes mouillées ou au sol meuble peuvent provoquer glissement et perte de contrôle.

- NE PAS l'utiliser sur des pentes lorsque l'herbe est mouillée. Les pneus risquent de perdre de la traction et de provoquer glissement et perte de contrôle.
- NE PAS l'utiliser sur des pentes lorsque le sol est meuble (comme après de fortes précipitations). Les pneus risquent de perdre de la traction et de provoquer glissement et perte de contrôle.



## **DANGER**

### **Danger présenté par l'eau, les murs de soutènement et les à-pics**

Les roues au-dessus du vide sur un rebord ou une arête peuvent entraîner de graves blessures, voire la mort et la noyade.

- NE PAS utiliser la machine à proximité de l'eau, de murs de soutènement, d'à-pics ou de talus. L'unité pourrait se renverser soudainement si une roue passe au-dessus d'un rebord ou si le rebord se détache.
- Prévoir un dégagement d'au moins deux largeurs de tondeuse autour de ces endroits dangereux.

### **À faire :**

- Tondre en travers des pentes, ni vers le haut ni vers le bas.
- Retirer tous les obstacles tels que pierres, branches d'arbres, etc.
- Faire attention aux trous, sillons ou bosses. La machine peut se renverser sur un terrain irrégulier. L'herbe haute peut cacher des obstacles.
- Conduire lentement. Choisir une vitesse faible permettant de gravir la pente sans avoir à s'arrêter ou changer de vitesse.
- Faire preuve d'extrême prudence lors de l'utilisation de bacs à herbe ou d'autres fixations. Ceux-ci peuvent affecter la stabilité de la machine.
- En pente, tous les mouvements doivent être lents et progressifs. Ne pas effectuer de changements brusques de vitesse ou de direction.
- Consulter votre revendeur agréé pour toute recommandation concernant les contrepoids destinés à améliorer la stabilité.

### **NE PAS faire :**

- Éviter de démarrer, de s'arrêter ou de tourner sur une pente. Si les pneus perdent de leur traction (c'est-à-dire que la machine n'avance pas sur la pente), débrayer les lames (PTO) et quitter la pente.

- Ne pas tourner sur les pentes sauf si nécessaire, puis tourner lentement et progressivement en montant la pente, si possible. Ne jamais tondre en descendant une pente.
- Ne jamais tondre à proximité d'à-pics, de fossés ou de talus. L'utilisateur pourrait perdre pied ou l'équilibre, ou bien la tondeuse pourrait brusquement se renverser si une roue franchit le rebord d'un à-pic ou d'un fossé ou si un rebord s'effondre.
- Ne pas tondre sur de l'herbe mouillée. Une stabilité ou une traction réduite pourrait provoquer la glissade de la machine.
- Ne pas tenter de stabiliser l'unité en mettant le pied au sol (unités autoportées).
- Ne pas tondre sur des pentes excessivement raides.
- Ne pas utiliser le bac de ramassage sur des pentes raides.
- Ne pas tondre sur des pentes si on ne peut pas faire marche arrière.

## **Enfants**

Des accidents tragiques peuvent se produire lorsque l'opérateur n'est pas averti de la présence d'enfants. Les enfants sont souvent attirés par la machine et l'activité de tonte. Ne jamais supposer que les enfants resteront à l'endroit où ils ont été vus pour la dernière fois.

- Éloigner les enfants de la zone à tondre et les laisser sous la surveillance d'un adulte autre que l'opérateur.
- Faire preuve de vigilance et arrêter la machine si des enfants pénètrent dans la zone.
- Avant et pendant une marche arrière, regarder derrière et vers le bas pour la présence éventuelle de petits enfants.
- Ne jamais transporter d'enfants même lorsque les lames sont arrêtées. Ils risquent de tomber et de gravement se blesser ou d'interférer avec l'utilisation sûre de la machine. Les enfants transportés par le passé risquent d'apparaître brusquement dans la zone à tondre pour se faire transporter à nouveau et risquent de se faire écraser ou passer dessus par la machine.
- Ne jamais laisser les enfants se servir de la machine.
- Faire preuve de prudence à l'approche d'angles morts, d'arbustes, d'arbres et d'autres objets susceptibles de masquer la vision.

## **Émissions**

- L'échappement du moteur de cet article contient des produits chimiques connus, dans certaines quantités, pour provoquer cancer, anomalies congénitales ou autre danger de reproduction.
- Consultez sur l'étiquette des émissions du moteur les informations relatives à la durabilité des émissions et l'indice de l'air.

## **Réparation et entretien**

Afin d'éviter toute blessure ou d'endommager un bien, manipuler l'essence avec précaution extrême. L'essence est extrêmement inflammable et ses vapeurs sont explosives

## **Manipulation sans danger de l'essence**

- Éteindre cigarettes, cigares, pipes et autres sources de combustion.
- Utiliser uniquement des conteneurs d'essence homologués.
- Ne jamais retirer le bouchon d'essence ou ajouter du carburant lorsque le moteur tourne. Laisser le moteur refroidir avant de faire le plein.
- Ne jamais faire le plein de la machine à l'intérieur.
- Ne jamais remiser la machine ou le bidon de carburant où il y a une flamme nue, une étincelle ou une veilleuse, comme près d'un chauffe-eau ou de tout autre appareil ménager.
- Ne jamais remplir les bidons à l'intérieur d'un véhicule ou sur un plateau de camion recouvert de plastique. Toujours placer les bidons sur le sol, éloignés de tout véhicule, avant de les remplir.
- Retirer tout équipement à essence du véhicule ou de la remorque et faire le plein sur le sol. Quand cela n'est pas possible, faire le plein d'un tel équipement sur une semi-remorque avec un bidon portable plutôt qu'avec un distributeur d'essence.
- Garder le bec en contact avec le bord du réservoir d'essence ou de l'ouverture du bidon à tout moment jusqu'à obtention du plein. Ne pas utiliser de dispositif à ouverture bloquée de bec.
- Si de l'essence s'est répandue sur les vêtements, les changer immédiatement.
- Ne jamais remplir excessivement le réservoir de carburant. Remettre le bouchon d'essence en place et bien serrer.
- Faire preuve d'extrême prudence lors de la manipulation de l'essence et de tout autre carburant. Ils sont inflammables et les vapeurs sont explosives.
- En cas de déversement de carburant, ne pas essayer de faire démarrer le moteur mais éloigner la machine de la zone du déversement et éviter de créer toute source d'inflammation avant la dissipation des vapeurs d'essence.
- Remettre tous les bouchons de réservoir de carburant et les bouchons de bidons de carburant en place en les serrant bien.

### Entretien et stockage

- Toujours respecter les pratiques sûres de plein d'essence et de manipulation d'essence pour faire le plein de la machine après transport ou stockage.
- Toujours suivre les instructions du manuel de moteur pour les préparatifs de stockage avant de remiser la machine pour de courtes et longues périodes.
- Toujours suivre les instructions du manuel du moteur pour les procédures adéquates de mise en marche lors de la remise en service de la machine.
- Ne jamais remiser la machine ou de récipient contenant du carburant quand il y a une flamme nue, par exemple celle d'un chauffe-eau. Laisser l'unité refroidir avant de remiser.
- Bien fermer le récipient contenant du carburant lors de son stockage ou de son transport. Ne pas stocker

de carburant à proximité de flammes ou vidanger en intérieur.

- S'assurer que toute la visserie soit bien serrée, en particulier les boulons de fixation de lame, et maintenir toutes les pièces de la machine en bon état de marche. Remplacer tous les autocollants usés ou endommagés.
- Ne jamais altérer les dispositifs de sécurité. Vérifier régulièrement leur bon fonctionnement.
- Débrayer les entraînements, abaisser les outils, serrer le frein de stationnement, arrêter le moteur et retirer la clé ou déconnecter le fil de bougie. Avant de procéder à un réglage, un nettoyage ou une intervention, patienter jusqu'à ce que toutes les pièces en mouvement s'arrêtent.
- Pour éviter tout risque d'incendie, nettoyer l'herbe et les débris des dispositifs de coupe, des entraînements, des silencieux et du moteur. Nettoyer tout déversement d'huile ou de carburant.
- Laisser le moteur se refroidir avant de le remiser et ne pas le remiser près d'une flamme.
- Arrêter la machine et l'inspecter si vous heurtez un objet. Réparer, si besoin est, avant de redémarrer.
- Stationner la machine sur un sol horizontal. Ne jamais autoriser de personnel non formé à intervenir sur une machine.
- Au besoin, utiliser un cric pour soutenir des composants.
- Relâcher soigneusement la pression emmagasinée par les composants.
- Déconnecter la batterie ou retirer le fil de bougie avant de procéder à toute réparation. Déconnecter d'abord la borne négative et en dernier la borne positive. Reconnecter d'abord la borne positive et en dernier la borne négative.
- Faire preuve de précaution lors de la vérification des lames. Envelopper la ou les lames ou porter des gants et faire preuve de prudence quand vous intervenez dessus. Remplacer uniquement les lames. Ne jamais les redresser ou les souder.
- Tenir les mains et les pieds à l'écart des pièces mobiles. Si possible, ne jamais effectuer de réglages quand le moteur tourne.
- Charger les batteries dans un endroit ouvert et bien ventilé, à l'écart de toute étincelle ou flamme. Débrancher le chargeur avant de le connecter ou de le déconnecter de la batterie. Porter des vêtements de protection et utiliser des outils isolés.
- Les composants du bac à herbe sont susceptibles de s'user, de s'endommager et de se détériorer, ce qui pourrait mettre à nu les pièces en mouvement ou entraîner la projection d'objets. Vérifier fréquemment les composantes et les remplacer, le cas échéant, avec les pièces recommandées par le fabricant.
- Vérifier fréquemment le fonctionnement des freins. Ajuster et réparer le cas échéant.
- Utiliser uniquement des pièces de rechange homologuées par l'usine lors de réparations.
- Toujours se conformer aux spécifications d'usine sur tous les paramètres et réglages.

- Seuls les centres de service homologués doivent être utilisés pour effectuer les entretiens et réparations importants.
- Ne jamais tenter d'effectuer des réparations importantes sur cette machine à moins d'avoir reçu une formation adéquate. Des procédures d'entretien inadéquates peuvent entraîner un fonctionnement hasardeux, endommager le matériel et annuler la garantie du fabricant.



#### AVERTISSEMENT

##### Unités avec pompes, tuyaux ou moteurs hydrauliques :

Toute fuite de liquide hydraulique sous pression peut avoir suffisamment de force pour pénétrer la peau et provoquer des blessures graves. Si du liquide étranger est injecté sous la peau, il doit être éliminé par voie chirurgicale dans les heures qui suivent par un médecin connaissant ce type de blessure et ce, pour éviter la gangrène. Garder le corps et les mains à l'écart des trous de goupilles ou des becs qui projettent du liquide hydraulique sous haute pression. Utiliser du papier ou du carton, non pas les mains, pour rechercher les fuites. S'assurer que toutes les connexions du liquide hydraulique sont bien serrées et que tous les tuyaux et conduites hydrauliques sont en bon état avant d'appliquer de la pression au système. Si les fuites ont lieu, faire réparer immédiatement l'unité par un revendeur agréé.



#### AVERTISSEMENT

Dispositif à énergie accumulée. Un relâchement inadéquat des ressorts peut entraîner de graves blessures corporelles. Les ressorts doivent être enlevés par un technicien agréé.



#### AVERTISSEMENT

**Unités équipées d'un radiateur de moteur :** Dispositif à énergie accumulée. Pour éviter toute blessure corporelle grave d'une éruption de réfrigérant chaud ou de vapeur, ne jamais tenter de retirer le bouchon du radiateur lorsque le moteur tourne. Arrêter le moteur et attendre qu'il refroidisse. Même à ce point, faire preuve d'extrême prudence lors de la dépose du bouchon.

### Étiquettes autocollantes de sécurité

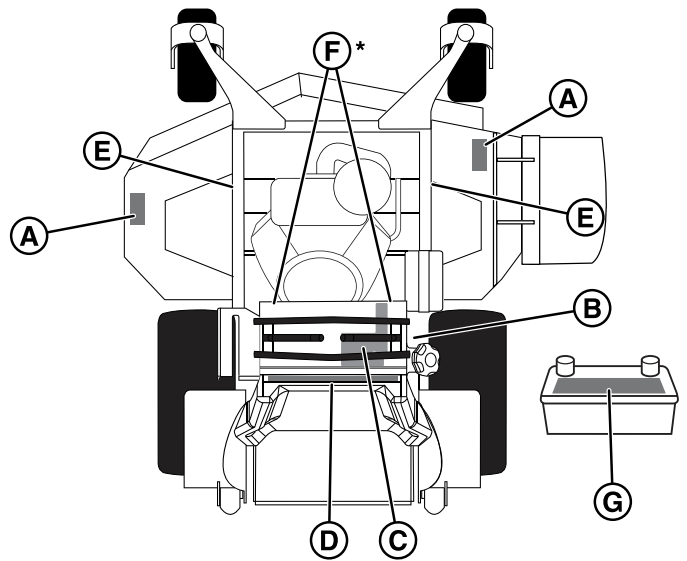
Avant d'utiliser votre unité, lire les étiquettes autocollantes de sécurité. Les précautions et les avertissements sont pour votre sécurité. Pour éviter tout dommage corporel ou dégât de la machine, prenez connaissance et suivez toutes les instructions des étiquettes autocollantes de sécurité.



#### AVERTISSEMENT

Si les étiquettes autocollantes de sécurité sont usées ou endommagées et sont illisibles, commander des étiquettes de remplacement auprès de votre revendeur local.

3



A. Référence de pièce : 7106109

B. Référence de pièce : 5109463

C. Référence de pièce : 5105344

D. Référence : 5105345

E. Référence : 5061246

F. Référence : 5061042

G. Étiquette autocollante de sécurité pour batterie

**7106109 – Étiquette autocollante, danger, décharge**

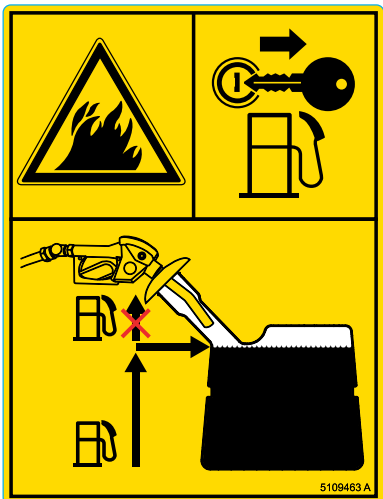


**Danger - Risque de projection d'objets :** Ne pas tondre avant que la totalité de la goulotte d'éjection ou du bac à herbe ne soit en place.

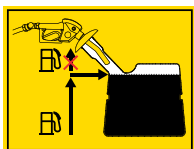


**Danger - Risque de projection d'objets et d'amputation :** Pour éviter d'être blessé par les lames rotatives, rester à bonne distance du rebord de plateau et tenir les autres personnes éloignées.

**5109463 - Étiquette autocollante, remplissage excessif du réservoir, CE**

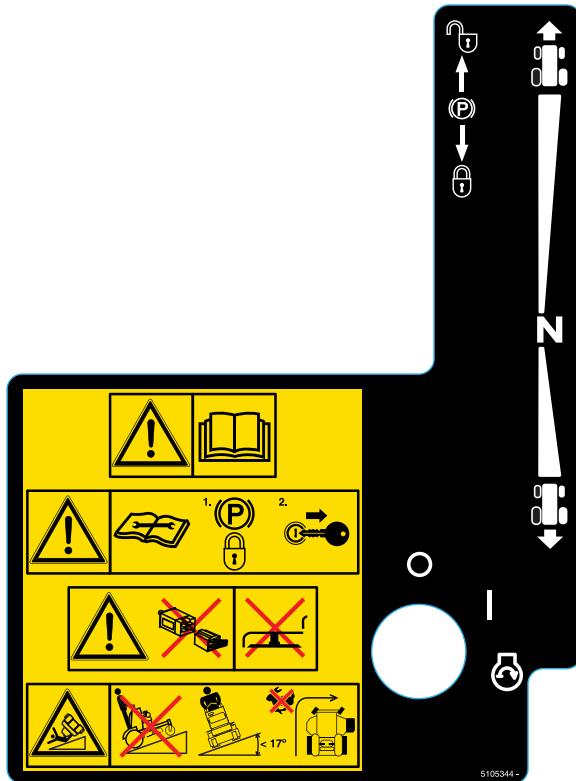


**Danger - Risque**  
**d'incendie** : Faire en sorte que la machine soit toujours exempte d'herbe, de feuilles et d'excès d'huile. Ne pas ajouter de carburant quand le moteur est chaud ou tourne. Arrêter le moteur, retirer la clé et le laisser refroidir pendant au moins 3 minutes avant d'ajouter du carburant. Ne pas ajouter de carburant à l'intérieur d'un bâtiment, d'une remorque couverte, d'un garage ou de tout autre espace clos. Nettoyer tout déversement de carburant. Ne pas fumer en utilisant cette machine.



**Danger - Un remplissage excessif du réservoir de carburant peut entraîner un risque d'incendie :**  
Remplissez le réservoir jusqu'au bas du col de remplissage.

**5105344 - Étiquette autocollante, tableau de bord, droite, avertissements/commandes, CE**



**Avvertimento :** Leggere e comprendere il contenuto del manuale d'uso prima di far funzionare questa macchina. Familiarizzare con l'ubicazione e la funzione di tutti i comandi. Non far funzionare questa macchina senza aver ricevuto la formazione.



**Avvertimento :** Consultare la documentazione tecnica avant d'exécuter des réparations techniques ou de réaliser un entretien. En quittant la machine, fermer le moteur, mettre le frein à main sur la position verrouillée et retirer la clé de contact.



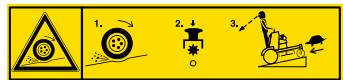
**Danger - Risques d'amputation et de mutilation :** Pour éviter d'être blessé par les lames rotatives et les pièces mobiles, garder en place et en état de fonctionnement les dispositifs de sécurité (protections, protecteurs et interrupteurs).





**Danger - Risques de renversement et de glissement :** Tondre en travers des pentes, ni vers le haut ni vers le bas. Ne pas utiliser sur des pentes supérieures à 17 degrés. Éviter les virages soudains et serrés (brusques) sur les pentes. Ces restrictions ont été déterminées d'après la Section 4.6 de la norme internationale ISO 5395-3:2013 et sont basées sur la procédure de test de stabilité ISO 5395-3 décrite en Annexe A. La « limite de stabilité » de 17 degrés est égale à 60 % de l'angle auquel la machine décolle lors des tests statiques. La stabilité dynamique réelle peut varier en fonction des conditions d'utilisation.

#### 5105345 - Étiquette autocollante, avertissement, compartiment utilisateur, CE



**Danger - Perte de traction et risques de glissement, de perte du maintien de direction et de contrôle sur les pentes :** Si la machine s'arrête en marche avant ou commence à glisser sur une pente, arrêter les lames et conduire lentement la machine à l'écart de la pente.



**Danger - Risques d'amputation :** Ne pas tondre quand des enfants ou d'autres personnes sont autour de vous. Ne jamais transporter de passagers et plus particulièrement des enfants même si les lames sont au repos. Ne pas tondre en marche arrière à moins que cela ne soit absolument indispensable. Regarder vers le bas et l'arrière pendant et avant toute marche arrière.

#### 5061246 - Étiquette autocollante, point de pincement



**Danger : Risque de mutilation –** Cette machine peut écraser et couper. Garder les mains éloignées de la tige de levage du plateau de coupe.

#### 5061042 – Étiquette autocollante, Danger



**Danger : Démembrement :** Cette machine peut écraser et couper. Tenir les mains éloignées des courroies et des poulies.




#### Étiquette autocollante de sécurité pour batterie



**Avertissement : Risque d'incendie :** tenir les enfants, les flammes nues et les étincelles éloignés de la batterie, car des gaz explosifs pourraient s'enflammer.



**Avertissement : L'acide sulfurique peut causer la cécité ou de graves brûlures.** Veuillez toujours porter des lunettes de protection ou un masque lorsque vous travaillez à proximité de ou sur une batterie.

	<b>Avvertissement : Les batteries produisent des gaz explosifs.</b> Veuillez lire et comprendre le manuel de l'utilisateur avant d'utiliser cette machine.
	<b>Important : Ne pas jeter la batterie dans la poubelle.</b> Prendre contact avec les autorités locales pour l'élimination et/ou le recyclage des batteries.
	<b>Laver immédiatement les yeux à grande eau. Contacter rapidement un médecin.</b>

## Système de verrouillage de sécurité

Cette machine est équipée de commutateurs de verrouillage de sécurité. Ces systèmes de sécurité sont destinés à assurer votre sécurité. Ne tentez pas de mettre les commutateurs de sécurité hors service et n'altérez jamais les dispositifs de sécurité. Vérifiez leur fonctionnement régulièrement.

### Contrôles de SÉCURITÉ opérationnelle

#### Test 1 - Le moteur NE DOIT PAS démarrer si :

- le levier du frein de stationnement est sur la position DISENGAGED (desserré).

#### Test 2 - Le moteur DOIT démarrer si :

- le levier du frein de stationnement est sur la position ENGAGED (serré).

#### Test 3 - Le moteur doit S'ARRÊTER si :

- le contacteur est mis sur la position OFF (Arrêt).

#### Test 4 - Le commutateur de PDF (lames) doit S'ARRÊTER si :

- le commutateur de PDF est en position ON (Marche) et que l'opérateur descend de la plateforme ; OU SI
- l'opérateur appuie sur le commutateur de PDF jusqu'à la position OFF (Arrêt).

#### Test 5 - Le commutateur de PDF (lames) DOIT S'ACTIVER si :

- l'opérateur se tient sur la plateforme et que le commutateur de PDF est placé en position ON (Marche).

#### Test 6 - Vérification du frein de lame (modèles avec plateaux de coupe 36 po) :

Les lames et la courroie d'entraînement de la tondeuse doivent s'arrêter complètement dans les cinq (5) secondes après avoir mis le commutateur de PDF sur OFF (Arrêt) (ou si l'opérateur descend de la plateforme). Si la courroie d'entraînement de la tondeuse ne s'arrête pas dans les cinq (5) secondes, consultez votre revendeur.

#### Test 6 - Vérification du frein de lame (modèles avec plateaux de coupe 48 po) :

Les lames et la courroie d'entraînement de la tondeuse doivent s'arrêter complètement dans les sept (7) secondes après avoir mis le commutateur de PDF sur OFF (Arrêt) (ou si l'opérateur descend de la plateforme). Si la courroie

d'entraînement de la tondeuse ne s'arrête pas dans les sept (7) secondes, consultez votre revendeur.

*Remarque :* Une fois le moteur arrêté, le levier du frein de stationnement doit être en position ENGAGED (Serré), les leviers de commande de vitesse de déplacement doivent être au POINT MORT, l'opérateur doit se tenir sur la plateforme, et le commutateur de PDF doit être en position OFF (Arrêt) afin de pouvoir démarrer le moteur.



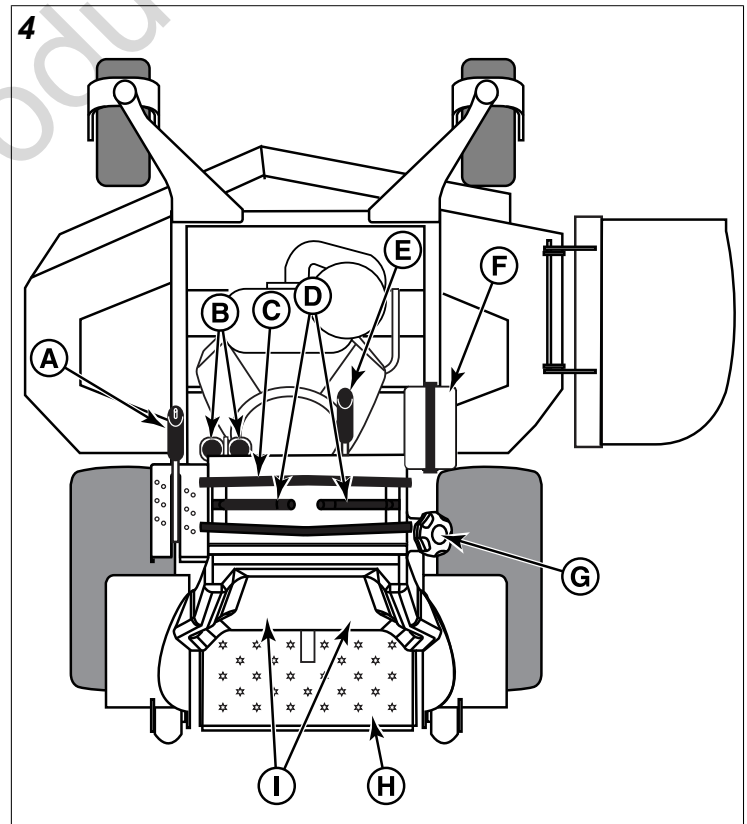
### AVERTISSEMENT

Si un test de sécurité échoue, ne PAS utiliser l'unité. Consultez votre revendeur agréé. N'essayez en aucun cas d'aller à l'encontre du rôle du système de verrouillage de sécurité.

## Fonctions et commandes

### Fonctions et emplacement des commandes

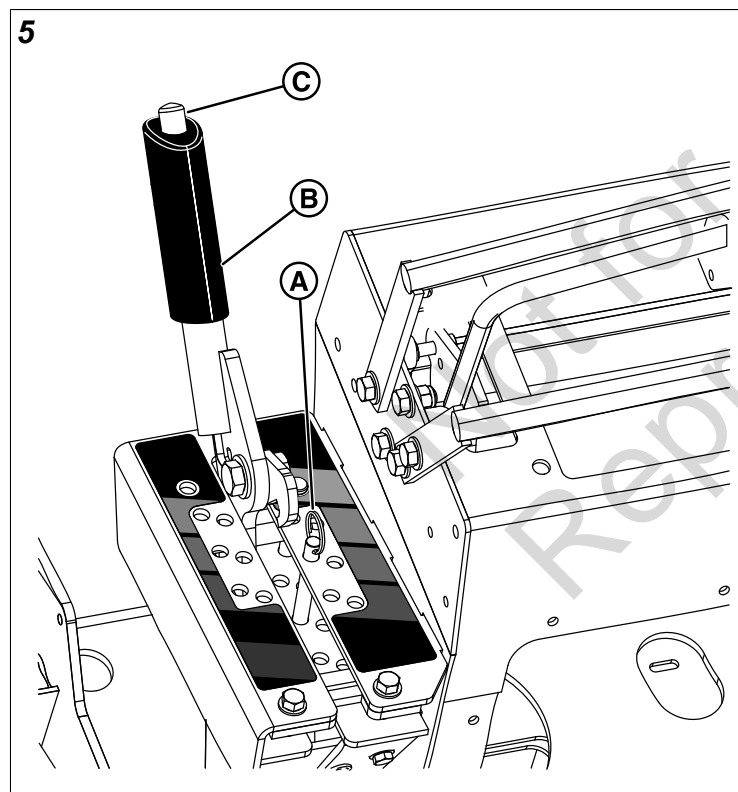
Les informations ci-dessous décrivent brièvement la fonction de chaque commande. Le démarrage, l'arrêt, la conduite et la tonte nécessitent l'utilisation combinée de plusieurs commandes exécutées dans des ordres spécifiques. Pour connaître les combinaisons et séquences de commandes à utiliser pour diverses tâches, consulter la section Fonctionnement.



Référence	Description
A	Levier du lève-plateau, goupille de réglage de hauteur de coupe et bouton de déverrouillage du levage du plateau

Référence	Description
B	Remplissage de l'huile de transmission (réservoirs d'huile de transmission)
C	Barre de vitesse maximum
D	Leviers de commande de vitesse de déplacement
E	Frein à main
F	Caisson de batterie
G	Bouchon de réservoir d'essence
H	Plateforme de l'utilisateur
I	Leviers de déverrouillage de la boîte-pont (situés derrière le coussin de soutien de l'utilisateur)

**Levier de levage du plateau de coupe, goupille de réglage de la hauteur de coupe et bouton de déverrouillage du levage du plateau de coupe :** Le levier de levage du plateau de coupe (B, Figure 5), la goupille de réglage de la hauteur de coupe (A) et le bouton de déverrouillage du levage du plateau de coupe (C) sont utilisés conjointement pour contrôler la hauteur de coupe du plateau de coupe de la tondeuse. Consulter *Réglage de la hauteur de coupe* pour voir les instructions sur l'utilisation de ces commandes.



( ) - Goupille de réglage de la hauteur de coupe

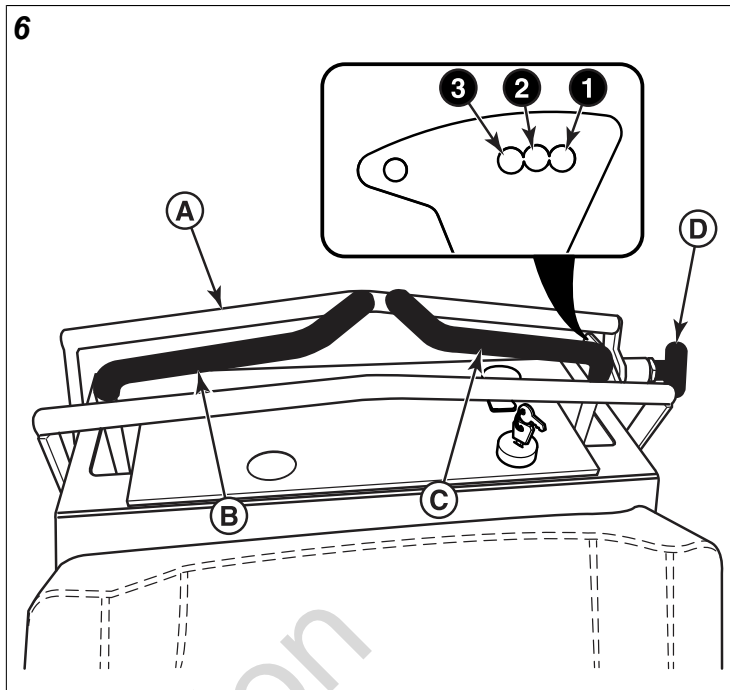


( ) - Orifice de stockage pour la goupille de réglage de la hauteur de coupe



( ) - Levier de verrouillage du levage du plateau de coupe

**Barre de vitesse maximum :** Cette unité est dotée d'une barre de vitesse maximum réglable (A, Figure 6), située devant les leviers de commande de vitesse (B et C).



La barre de vitesse maximum est réglable sur trois positions différentes pour s'adapter à la vitesse de déplacement maximale de l'utilisateur. L' orifice de positionnement le plus proche des leviers de commande de vitesse (indiqué en n°1 dans la Figure 6) est le paramètre le plus lent et l'orifice de positionnement le plus éloigné des leviers de commande de vitesse (indiqué en n°3) est le plus rapide.

Pour régler la position de la barre de vitesse maximum, tirer la manette en T vers l'extérieur (D) pour relâcher la barre de vitesse maximum, positionner la barre de vitesse maximum sur l'emplacement souhaité, puis relâcher la manette en T. S'assurer que la manette en T verrouille la barre de vitesse maximum sur sa position.

**Vous devez ajuster la position de la barre de vitesse maximum uniquement après avoir arrêté l'unité.**

**Leviers de commande de la vitesse de déplacement :** Ces leviers commandent la vitesse de déplacement de l'unité. Le levier gauche (B, Figure 6) contrôle la roue motrice gauche arrière, et le levier droit (C) contrôle la roue motrice droite.



MARCHE AVANT



POINT MORT



MARCHE ARRIÈRE



En poussant un levier vers l'avant, on augmente la vitesse EN MARCHE AVANT de la roue correspondante et en tirant un levier vers l'arrière, on augmente la vitesse EN MARCHE ARRIÈRE.

Les leviers de commande de vitesse sont bloqués en position POINT MORT jusqu'à ce que le levier de frein à main soit placé en position DÉBRAYÉE.

*Remarque* : Plus un levier est éloigné de la position du point mort, plus la roue motrice tourne vite.

Se reporter à la section *Conduite de la tondeuse autoportée à rayon de braquage zéro* pour des instructions sur la direction.

**(P) Frein de stationnement** : Tirer le levier du frein de stationnement vers l'arrière et vers le haut pour serrer le frein de stationnement. Déplacer le levier complètement vers l'avant et le bas pour desserrer le frein de stationnement.

	<b>DESSERRER</b> : Relâche le frein de stationnement.
	<b>SERRER</b> : Verrouille le frein de stationnement.

**Plateforme de l'utilisateur** : L'utilisateur se tient debout sur la plateforme de l'utilisateur tout en conduisant la machine. Maintenir en permanence les deux pieds sur la plateforme utilisateur pendant l'utilisation.

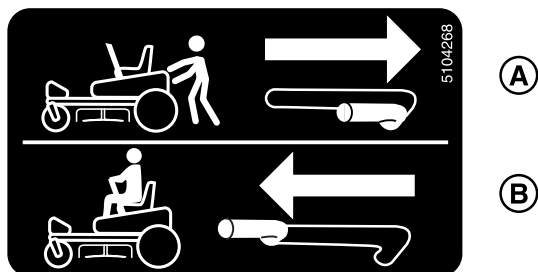
La plateforme de l'utilisateur est intégrée au système de verrouillage de sécurité :

- Si l'utilisateur descend de la plateforme alors que l'unité est en marche et que le commutateur de PDF est embrayé la PDF s'arrêtera.

**Remplissage de l'huile de transmission** : L'huile de transmission est ajoutée via les réservoirs d'huile hydraulique. Ceux-ci ont également pour fonction d'augmenter la capacité d'huile lorsque les transmissions chauffent et que l'huile hydraulique se dilate. Voir *Vérification/remplissage de l'huile de transmission* pour les procédures de vérification du niveau et de remplissage.

**Bouchon du réservoir de carburant** : Pour ouvrir le bouchon, le tourner dans le sens **antihoraire**.

**Leviers de débrayage de transmission** :

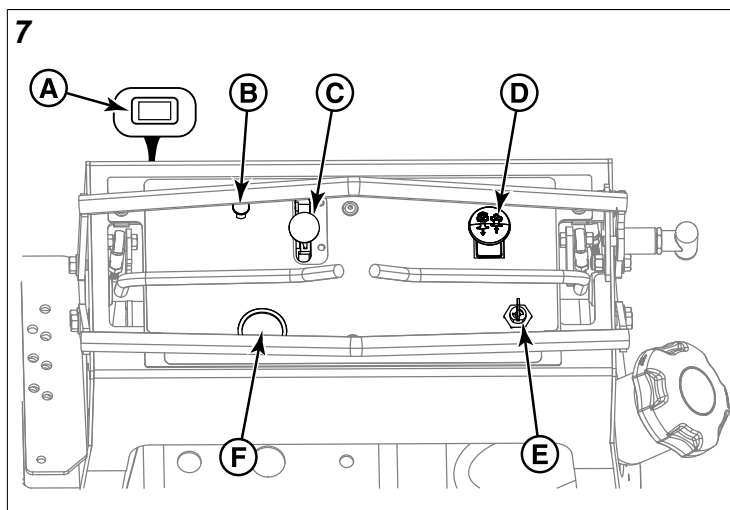


A. **Position débrayée (position de dérivation)**

B. **Position embrayée (position marche)**

Cette machine possède deux leviers de débrayage de transmission. Les leviers de débrayage de transmission désactivent la boîte-pont pour que la machine puisse être poussée à la main. Les deux leviers de débrayage de

transmission doivent être dans la même position si vous conduisez l'unité ou si vous la poussez à la main. Consulter les informations opérationnelles sur *Pousser l'unité à la main*.



Référence	Nom de la commande
A	Compteur horaire
B	Starter
C	Commande d'accélération
D	Commutateur PDF (prise de force)
E	Contacteur
F	Jauge à carburant

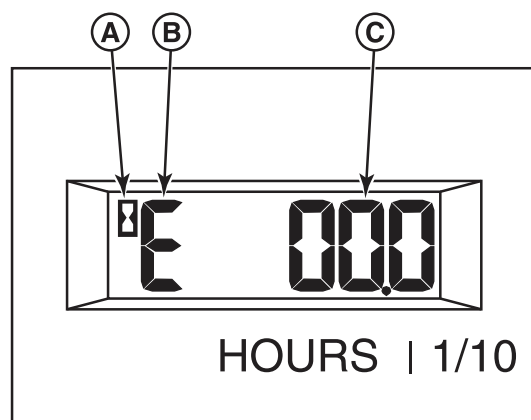
Votre machine est équipée de l'un des différents compteurs horaires listés ci-dessous.

**Compteur horaire (affiche des chiffres uniquement) :**

Le compteur horaire mesure le nombre d'heures de fonctionnement du moteur. Le compteur horaire possède une source d'alimentation autonome afin que le nombre total d'heures soit toujours visible.

**Compteur horaire (affiche des chiffres et des lettres) :**

La machine est équipée d'un compteur horaire double fonction qui enregistre le nombre d'heures de fonctionnement du moteur et le nombre d'heures durant lesquelles le commutateur de PDF a été enclenché.



« **A** » -  **Icône loupe des heures** - L'icône loupe des heures clignote lorsque le compteur horaire enregistre l'écoulement du temps.

« **B** » -  **Icône du mode** - L'icône du mode affiche un « E » lors de l'affichage du nombre d'heures de fonctionnement du moteur, et un « P » lors de l'affichage du nombre d'heures de fonctionnement de la PDF.

« **C** » - **Affichage du temps** - Il s'agit du nombre d'heures enregistrées.

L'affichage par défaut du compteur horaire correspond au nombre d'heures de fonctionnement du moteur. L'icône du mode affichera un « E » et l'icône loupe des heures ne clignotera pas.

Pour commencer à enregistrer le nombre d'heures de fonctionnement du moteur, démarrez le moteur de la machine et relâchez le frein de stationnement. L'icône loupe des heures clignotera.


Pour commencer à enregistrer le nombre d'heures de fonctionnement de la PDF, tirez le commutateur de PDF vers le haut pour engager la PDF. Le moteur de la machine doit tourner. L'icône du mode affichera un « P » et l'icône loupe des heures clignotera.

Lors de l'enregistrement des heures de fonctionnement de la PDF, le compteur horaire enregistre également les heures de fonctionnement du moteur ; cependant, le compteur horaire affiche uniquement les heures de fonctionnement de la PDF lors de l'enregistrement des heures de fonctionnement de la PDF.



Pour arrêter d'enregistrer le nombre d'heures de fonctionnement de la PDF, poussez le commutateur de PDF vers le bas pour désengager la PDF.

Pour arrêter d'enregistrer le nombre d'heures de fonctionnement du moteur, serrez le frein de stationnement.

Le compteur horaire possède une source d'alimentation autonome afin que le nombre d'heures enregistrées soit toujours visible, même lorsque le moteur est éteint.

 **Étrangleur** : Fermer le starter pour un démarrage à froid. Ouvrir le starter une fois que le moteur démarre. Un moteur chaud ne doit pas nécessiter de starter. Tirez le bouton VERS LE HAUT pour fermer le starter. Poussez le bouton VERS LE BAS pour ouvrir l'étrangleur.




**Commande d'accélération** : Cette manette commande le régime du moteur. Faire avancer la commande des gaz pour augmenter la vitesse du moteur et la faire reculer pour diminuer la vitesse du moteur. Pendant l'opération de tonte, faire toujours en sorte que le moteur tourne à PLEIN régime.

	Vitesse rapide.
	Vitesse lente.



**Commutateur de prise de force**: Le commutateur de prise de force embraye et débraye la tondeuse. Relever le commutateur pour embrayer la tondeuse et l'abaisser pour débrayer la tondeuse.

**Contacteur** : Le contacteur démarre et arrête le moteur ; il a trois positions :

	<b>ARRÊT</b> : Arrête le moteur et met le circuit électrique hors tension.
	<b>MARCHE</b> : Permet au moteur de fonctionner et met le circuit électrique sous tension.
	<b>DÉMARRAGE</b> : Lance le moteur pour le démarrer.

*Remarque* : Ne jamais laisser le contacteur sur la position MARCHE quand le moteur est arrêté – cela épuise la batterie.



**Jauge à carburant** : Affiche le niveau de carburant dans le réservoir. La jauge de carburant se situe au-dessus du réservoir de carburant et est visible en regardant à travers le hublot de l'instrument de tableau de bord.

## Fonctionnement

### Avant la première utilisation

- S'assurer de bien lire toutes les informations des sections *Sécurité de l'utilisateur* et *Fonctionnement* avant d'essayer d'utiliser cette unité.
- Se familiariser avec toutes les commandes et la manière d'arrêter l'unité.
- Conduire dans une zone ouverte, sans tondre, pour s'accoutumer à la machine.



### AVERTISSEMENT

- Ne jamais utiliser sur des pentes supérieures à 17 °.
- Sélectionner une vitesse de déplacement lente avant de conduire sur une pente. Faire preuve d'extrême prudence lors de l'utilisation sur les pentes avec tous les accessoires de collecte attachés à l'unité.
- Tondre en travers de la pente, ni en montant ni en descendant, faire preuve de précaution quand vous changez de direction et **ne PAS démarrer ou ne PAS s'arrêter sur une pente.**





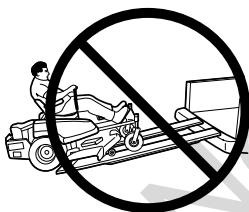
## AVERTISSEMENT

- Ne jamais laisser les passagers conduire l'unité.
- Avant de quitter la plateforme de l'utilisateur pour quelque raison que ce soit, enclencher le frein à main, débrayer la PTO, arrêter le moteur et retirer la clé.
- Pour diminuer les risques d'incendie, conserver le moteur, l'unité et le plateau de coupe exempts d'herbe, de feuilles et d'excès de graisse. Ne PAS s'arrêter ni se garer sur des feuilles sèches, de l'herbe ou des matériaux combustibles.
- L'essence est extrêmement inflammable et doit être manipulée avec précaution. Ne jamais remplir le réservoir lorsque le moteur est chaud après avoir fonctionné. NE PAS exposer à une flamme nue, de la fumée ou des allumettes à proximité. Éviter de trop remplir et essuyer toute éclaboussure.



## AVERTISSEMENT

NE PAS charger cette tondeuse à rayon de braquage zéro sur une remorque ou un camion en utilisant deux rampes individuelles. Utiliser uniquement une seule rampe qui soit au moins 1 pied plus large que les roues arrière de cette unité. Cette unité a un rayon de braquage nul et les roues arrière pourraient tomber des rampes, ou bien la tondeuse autoportée pourrait se renverser blessant le conducteur ou les personnes autour.



## Vérifications avant démarrage

- Vérifier que le carter est rempli d'huile jusqu'au repère plein de la jauge. Si nécessaire, ajouter lentement de l'huile dans l'orifice de remplissage du moteur. Consulter le guide d'utilisation du moteur pour les instructions, l'emplacement de remplissage d'huile et de la jauge, et les recommandations concernant l'huile.
- S'assurer que tous les écrous, boulons, vis et goupilles sont en place et serrés.
- Remplir le réservoir d'essence avec du carburant frais. Se reporter au guide d'utilisation pour les recommandations concernant les carburants.
- Vérifier le niveau d'huile hydraulique.

## Démarrage du moteur - Modèles à carburateur



## AVERTISSEMENT



**Lire le manuel d'utilisation avant de mettre la tondeuse en marche.**

- Si vous ne comprenez pas comment une commande spécifique fonctionne, ou bien si vous n'avez pas encore complètement lu la section *Fonctions et commandes*, faites-le maintenant.
  - Ne PAS tenter de faire fonctionner l'unité sans se familiariser d'abord avec l'emplacement et la fonction de TOUTES les commandes.
1. S'assurer que le commutateur de PDF est débrayé, que le frein à main est serré et que les leviers de commande de vitesse sont verrouillés sur la position POINT MORT, lorsque l'utilisateur se tient sur la plateforme utilisateur.
  2. **Un moteur chaud ne doit pas nécessiter de starter.** Régler l'accélérateur moteur sur la position FAST (rapide). Puis fermer complètement le starter en tirant la poignée complètement vers L'EXTÉRIEUR.
  3. Insérer la clé de contact dans le contacteur et la tourner sur « START » (DÉMARRER).
  4. Une fois que le moteur démarre, ouvrir progressivement le starter (pousser complètement le bouton vers le bas). Réduire le moteur en sous-régime et laisser le moteur chauffer. *Laisser le moteur chauffer en le faisant tourner pendant au moins une minute avant d'embrayer le commutateur de PDF ou de conduire la tondeuse autoportée.*
  5. Après avoir réchauffé le moteur, faire toujours fonctionner la machine à PLEIN RÉGIME lors de la tonte.

**En cas d'urgence, le moteur peut être arrêté en tournant simplement le contacteur sur STOP (ARRÊT).** Utiliser cette méthode uniquement dans des situations d'urgence. Pour arrêter normalement le moteur, suivre la procédure énoncée dans *Arrêter l'unité*.

## Arrêt de l'unité

1. Pour arrêter la tondeuse, ramener les leviers de commande de la vitesse de déplacement en position POINT MORT. Les leviers de commande de vitesse sont mis sous tension par des ressorts et lorsqu'ils sont relâchés, ils reviennent automatiquement en position POINT MORT.
2. Débrayer la PDF en poussant vers le bas le commutateur de PDF.
3. Serrer le frein à main en tirant la poignée vers le haut et l'arrière jusqu'à ce qu'elle se verrouille dans sa position.
4. Amener l'accélérateur en position moyenne et tourner la clé de contact sur ARRÊT. Retirer la clé.

## Conduite de la tondeuse autoportée à rayon de braquage zéro

Avant de tenter de conduire la tondeuse autoportée à braquage zéro, s'assurer de bien avoir lu la section *Fonctions et commandes* et de bien comprendre l'emplacement et les fonctions des commandes.

Maintenir en permanence les deux pieds sur la plateforme utilisateur pendant l'utilisation.

Les leviers de commande de vitesse de déplacement des tondeuses autoportées à braquage zéro sont sensibles et apprendre à conduire sans à-coups et efficacement la tondeuse en marche avant, en marche arrière et dans les virages demande un minimum de pratique.

Prendre le temps qu'il faut pour pratiquer les manœuvres illustrées et vous familiariser avec la façon dont la machine accélère, se déplace et se conduit, **avant de commencer à tondre** est absolument essentiel pour tirer le meilleur parti d'une tondeuse autoportée à braquage zéro.

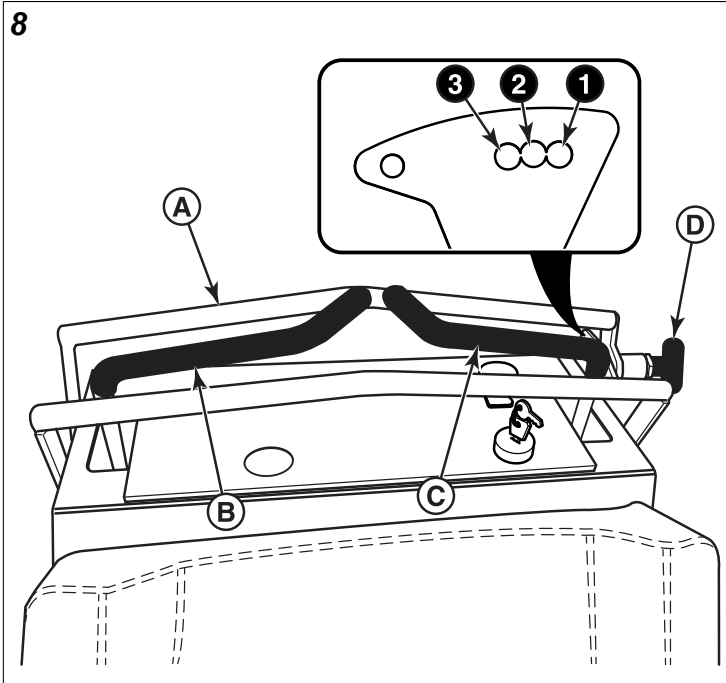
Veuillez identifier une partie plate sur votre gazon, où vous pourrez manœuvrer facilement. Ôter tout objet, personne ou animal de la zone avant de commencer. Opérer avec l'accélérateur en position médiane au cours de l'exercice (TOUJOURS opérer à plein régime lorsque vous tondez), et tourner lentement afin d'éviter que le pneu ne glisse et n'endommage le gazon.

Nous vous suggérons de commencer par la procédure *Déplacement lent* et de faire ensuite les manœuvres de virage, et de déplacement arrière et avant.

Avant de déplacer les leviers de commande de vitesse de déplacement, l'utilisateur doit se tenir sur la plateforme utilisateur et le frein à main doit être débrayé.

### Réglage de la barre de vitesse maximum

Cette tondeuse autoportée à braquage zéro est dotée d'une barre de vitesse maximum réglable (A, Figure 8), située devant les leviers de commande de vitesse (B et C). La barre de vitesse maximum est réglable sur trois positions différentes pour s'adapter à la vitesse de déplacement maximale de l'utilisateur. L'orifice de positionnement le plus proche des leviers de commande de vitesse (indiqué en n°1 dans la Figure 8) est le paramètre le plus lent et l'orifice de positionnement le plus éloigné des leviers de commande de vitesse (indiqué en n°3) est le plus rapide.



Pour apprendre à conduire la machine, nous recommandons de choisir la vitesse la plus lente (position n°1) jusqu'à ce que l'utilisateur soit à l'aise pour conduire la machine.

### Pour régler la barre de vitesse maximum sur la position souhaitée :

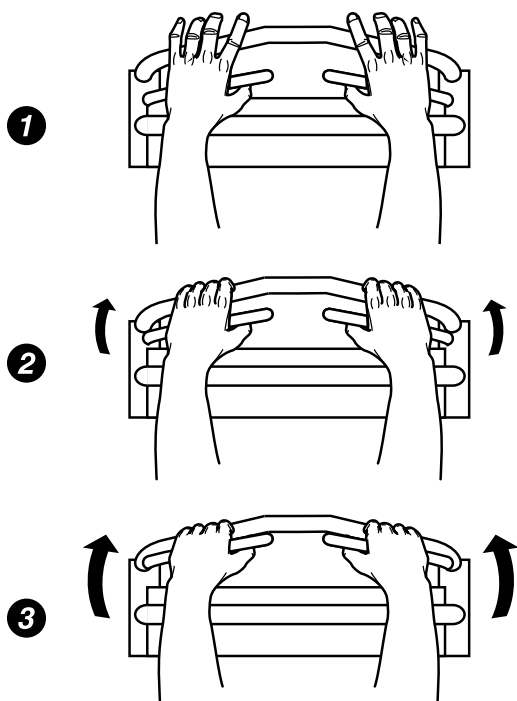
1. Arrêter totalement la tondeuse.
2. Tirer la manette en T vers l'extérieur (D), placer la barre de vitesse maximum au niveau de l'orifice souhaité, relâcher la manette en T. S'assurer que la manette en T maintienne la barre de vitesse maximum sur sa position.

### Déplacement lent

Les leviers de commande de vitesse de déplacement de la tondeuse autoportée à braquage zéro sont sensibles.

La MEILLEURE méthode pour manipuler les leviers de commande de vitesse de déplacement comprend trois étapes comme indiqué sur la Figure 9.

9



**PREMIÈREMENT**, placer les mains sur les leviers de commande de vitesse et la barre de vitesse d'avancement maximum comme indiqué.

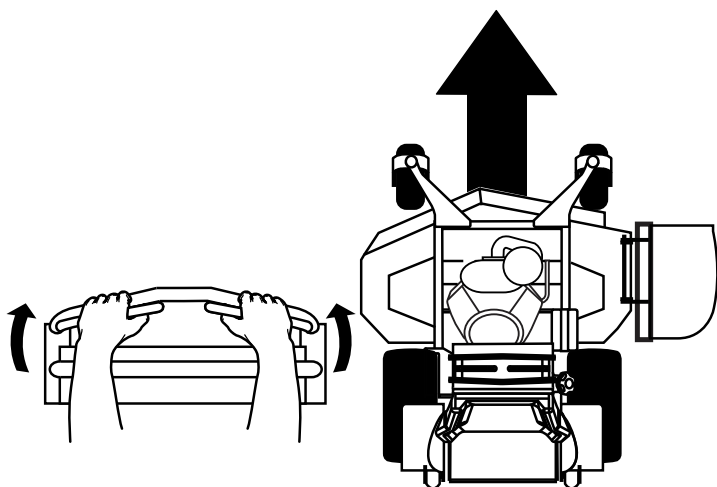
**DEUXIÈME**, pour avancer progressivement, pousser les leviers de commande de vitesse avec les paumes des mains uniformément vers le levier de vitesse d'avancement maximum.

**TROISIÈME**, pour accélérer, tirer les leviers de commande de vitesse jusqu'au levier de vitesse d'avancement maximum. Pour ralentir en douceur, amener lentement et uniformément les leviers sur la position de point mort.

## Conduite de base

### Exercice de marche avant

10

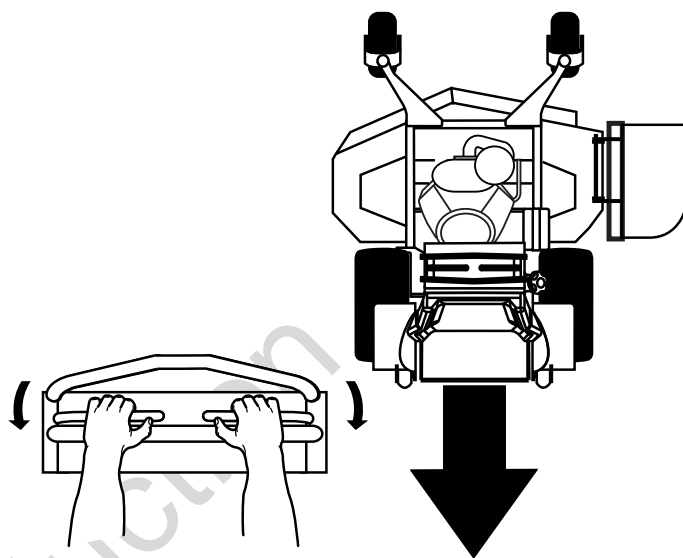


Déplacer progressivement et régulièrement les deux leviers de commande de vitesse de déplacement vers l'AVANT (à partir de la position point mort). Ralentir et recommencer.

*Remarque* : Se déplacer en ligne droite demande une certaine pratique. Si l'unité change de direction alors que les deux leviers de commande de vitesse sont pressés contre la barre de vitesse d'avancement maximum, consulter le Suivi des réglages dans la section Procédures de maintenance.

### Exercice de marche arrière

11

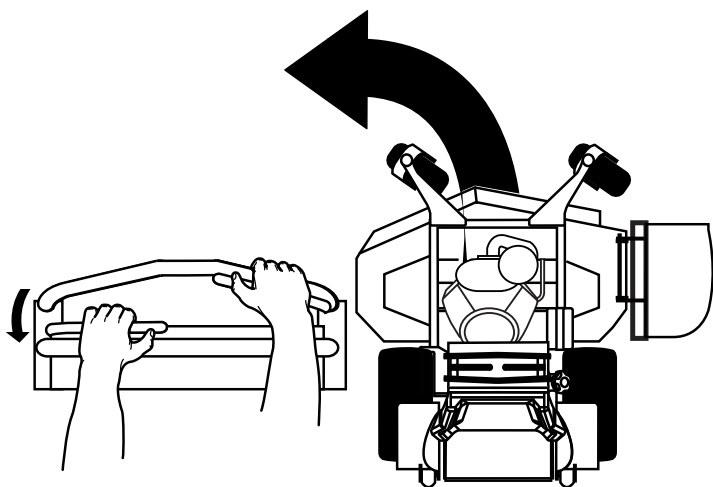


**REGARDER EN BAS ET EN ARRIÈRE**, puis ramener progressivement et régulièrement les deux leviers de commande de vitesse de déplacement de la position de point mort vers l'ARRIÈRE. Ralentir et recommencer.

*Remarque* : S'exercer à la marche arrière pendant plusieurs minutes avant de tenter de le faire près d'autres objets. La tondeuse autoportée à braquage zéro tourne aussi brusquement en marche arrière qu'en marche avant, reculer tout droit droite en marche arrière demande de la pratique.

### Exercice de braquage autour d'un coin

12

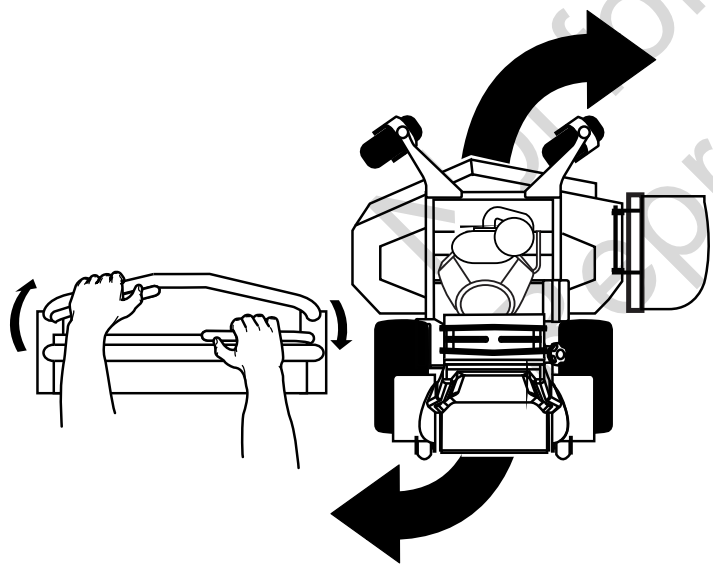


Lorsque vous êtes en marche avant, laisser une poignée revenir progressivement en position point mort. Recommencer plusieurs fois.

*Remarque :* Pour éviter de pivoter directement sur la bande de roulement du pneu, il est préférable de laisser les deux roues se déplacer légèrement vers l'avant.

#### Exercice de virage sur place

13



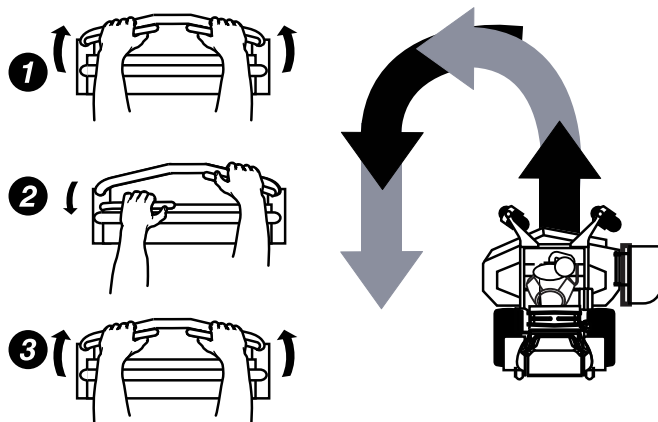
Pour tourner sur place, avec un « rayon de braquage zéro », pousser progressivement le levier de commande de vitesse de déplacement vers l'avant à partir du point mort tout en replaçant simultanément et progressivement l'autre levier au point mort. Recommencer plusieurs fois.

*Remarque :* Le « point pivot » sur lequel on tourne dépend de l'amplitude de déplacement de chaque levier lorsqu'on le tire, en marche avant ou arrière.

#### Conduite avancée

Réaliser un virage à braquage zéro en fin de rangée

14



La capacité de votre tondeuse autoportée à rayon de braquage zéro à pouvoir tourner sur place vous permet de tourner à la fin d'une rangée de tonte au lieu de devoir vous arrêter et de faire un demi-tour en Y avant de commencer une nouvelle rangée.

Par exemple, pour effectuer un braquage zéro vers la gauche à la fin d'une rangée :

1. Ralentir à la fin de la rangée.
2. Déplacer vers l'avant le levier DROIT de commande de la vitesse de déplacement tout en déplaçant le levier GAUCHE de commande de la vitesse de déplacement vers le centre, puis légèrement en arrière du centre.
3. Se déplacer de nouveau vers l'avant.

Cette technique permet de faire tourner la tondeuse autoportée à GAUCHE et de repasser à peine sur la rangée venant juste d'être tondue, éliminant ainsi la nécessité de reculer et de tondre l'herbe n'ayant pas pu être coupée.

*À mesure que vous vous familiariserez avec la tondeuse autoportée à braquage zéro, vous apprendrez plus de manœuvres et pourrez tondre plus facilement et avec plus de plaisir.*

**Plus vous la conduirez, mieux vous contrôlerez la tondeuse autoportée à braquage zéro !**

#### Utilisation sur terrains en pente

**Apprendre à utiliser la tondeuse autoportée sur des pentes et utiliser la position du corps pour renforcer la traction et le contrôle de la tondeuse.**

L'utilisation de la machine sur des pentes raides peut être dangereuse. Les pentes sont un facteur important dans les accidents, qui peuvent causer des blessures graves voire la mort. L'utilisation de l'unité sur une pente trop raide avec une traction (et un contrôle) des roues inadaptée peut entraîner le glissement de la machine, la perte de sa manœuvrabilité et de son contrôle, voire son retournement. En cas de doute sur l'utilisation de la machine sur un plan incliné, ne pas l'utiliser. Le risque est trop important.

**Tondre en travers des pentes, ni vers le haut ni vers le bas :**

- Pencher légèrement le corps vers l'arrière et vers la roue motrice du côté du haut de la colline, tout en maintenant fermement les leviers de commande. Cette position du corps ajoute davantage de poids sur la roue motrice du côté du haut de la colline afin d'optimiser la traction et le contrôle.
- NE PAS faire d'accélération rapide car cela pourrait provoquer le décolllement du sol des roues avant de la tondeuse.

**Tondre en montant et en descendant les pentes (uniquement si vous ne pouvez pas tondre en travers des pentes) :**

- Il est préférable de tondre en montant et descendant parallèlement à la pente uniquement si vous ne pouvez pas tondre en travers de la pente.
- Tondre en montant parallèlement à la pente et pencher le corps vers l'avant (vers le tableau de commande), tout en maintenant fermement les leviers de commande. Cette position du corps aide à maintenir les roues avant sur le sol.
- Tondre en descente suivant la pente et pencher le corps vers l'arrière avec les bras tendus, tout en maintenant fermement la poignée. Cette position du corps ajoute du poids sur les roues motrices et renforce la traction, le freinage en descendant la pente, et le contrôle.
- Toujours manipuler les commandes très doucement, avancer à une **vitesse** inférieure à la normale.
- NE PAS accélérer rapidement et ne pas changer brusquement de vitesse ou de direction lorsque vous tondez, car cela pourrait engendrer le décolllement des roues avant de la tondeuse (en montant les pentes) et réduire la tendance et provoquer le dérapage de la tondeuse (en descendant les pentes).

## Opération de tonte

1. Serrer le frein de stationnement. S'assurer que le commutateur de PDF est débrayé, que les leviers de commande de vitesse sont verrouillés sur la position « POINT MORT » et que l'utilisateur se tient sur la plateforme utilisateur.
2. Démarrer le moteur. Voir *Démarrage du moteur*.
3. Définir la hauteur de coupe.
4. Amener la commande d'accélération sur la position intermédiaire.

*Remarque :* La meilleure méthode consiste à embrayer la PDF, avec la commande d'accélération sur la position minimum nécessaire pour embrayer le système d'entraînement du plateau de coupe sans caler le moteur.

5. Embrayer la PDF en tirant vers le haut le commutateur de PDF.
6. Déplacer la commande d'accélération sur la position « FAST » (RAPIDE) et commencer à tondre.
7. Une fois cette opération terminée, réduire la vitesse pour que le moteur passe au ralenti et appuyer sur le commutateur de PDF pour arrêter la PDF.

8. Arrêter le moteur. Voir *Arrêt de l'unité*.

## Recommandations concernant la tonte

Plusieurs facteurs peuvent affecter la façon dont votre machine coupe l'herbe. Suivre les recommandations pour bien tondre peut améliorer les performances et la durée de vie de votre machine.

### Hauteur de l'herbe

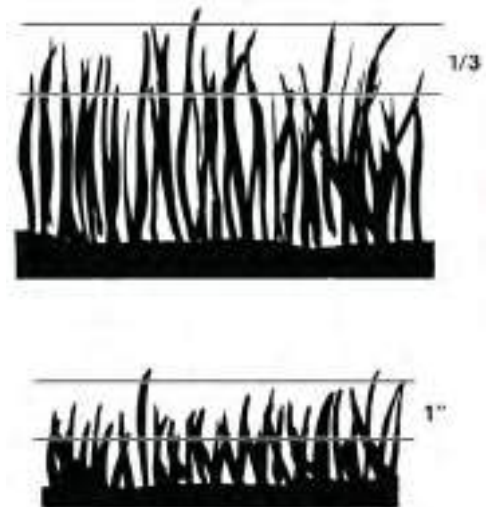
Souvent, la hauteur de coupe est une question de préférence personnelle. Normalement, vous devriez tondre le gazon quand il a une hauteur de trois à cinq pouces. La bonne marge de hauteur de coupe pour un gazon spécifique dépendra de plusieurs facteurs, notamment le type d'herbe, le niveau de pluviométrie, les températures habituelles et l'état général du gazon.

Couper l'herbe trop court la rend faible et fine et facilement vulnérable aux parasites et aux périodes de sécheresse. Couper trop court fait souvent plus de dégâts que de laisser l'herbe pousser légèrement plus haut.

Laisser l'herbe pousser un peu plus - spécialement quand il fait chaud et sec — réduit l'accumulation de chaleur, préserve l'humidité nécessaire et protège le gazon des dégâts causés par la chaleur et d'autres problèmes. Mais laisser l'herbe pousser trop haut peut rendre le gazon plus fin et causer des problèmes supplémentaires.

Couper trop l'herbe en une seul fois perturbe le système de croissance de la plante et affaiblit les gazons. **La règle du tiers est une bonne méthode empirique : ne pas couper plus d'un tiers de la hauteur de l'herbe et jamais plus de 2,5 cm (1 pouce) en une fois.**

15



La quantité d'herbe que vous pouvez couper en un seul passage dépend également du type de système de tonte que vous utilisez (par exemple, disperser l'herbe coupée à l'aide de plateaux d'éjection latéraux peut permettre de tondre un volume d'herbe plus important que le déchiquetage).

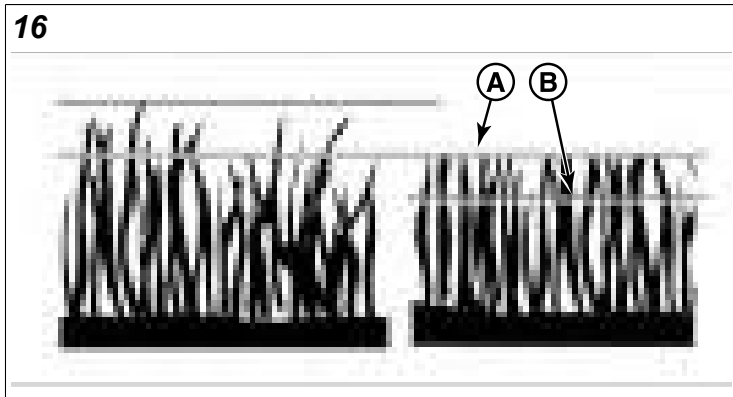
**L'herbe haute exige une coupe progressive.** Pour l'herbe extrêmement haute, réglez la hauteur de coupe au maximum



pour le premier passage (A, Figure 16), puis réglez-la à la hauteur voulue et repassez la tondeuse une seconde (B), voire une troisième fois.

Ne recouvrez pas la surface herbeuse d'une couche épaisse d'herbe coupée. Envisagez l'utilisation d'un système de ramassage de l'herbe et commencez à entasser le compost.

16



### Quand tondre et à quelle fréquence

L'heure de la journée et l'état de l'herbe affectent grandement les résultats obtenus lors d'une tonte. Pour obtenir les meilleurs résultats, suivez ces conseils :

- Tondez le gazon quand il a une hauteur de trois à cinq pouces.
- Tondez à l'aide de lames aiguisées. Couper l'herbe à un pouce ou encore plus court la décompose plus rapidement que des coupes plus longues. Les lames de tondeuse aiguisées coupent l'herbe plus proprement et avec plus d'efficacité, empêchant ainsi les lames effilochées d'endommager le gazon.
- Tondez à l'heure de la journée où l'herbe est fraîche et sèche. Les fins d'après-midi ou les débuts de soirée offrent souvent les meilleures conditions de tonte.
- Évitez de tondre après la pluie ou même quand il y a beaucoup de rosée, et ne tondez pas en déchiquetant l'herbe coupée quand l'herbe est humide (l'herbe humide ne se déchiquète pas bien et s'accumule en-dessous du plateau de coupe).

### Manières de tondre

Commencez toujours par tondre sur un terrain régulier et horizontal.

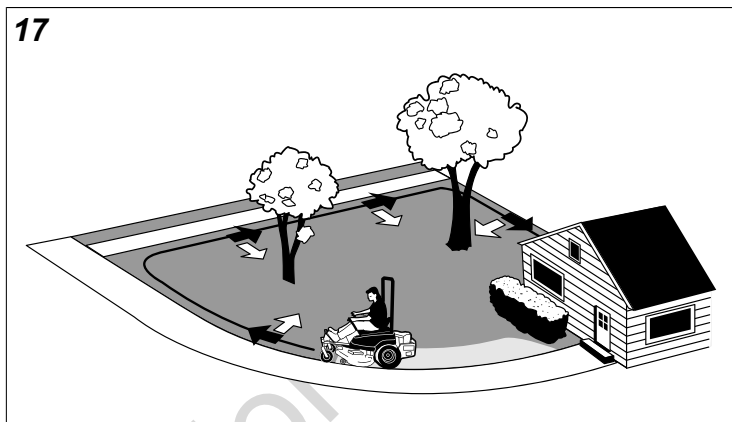
La surface et le type du terrain qui doit être tondu détermineront la meilleure manière de tondre. Les obstacles tels que les arbres, les haies et les bâtiments ainsi que l'état du terrain comme les pentes et les dénivellations doivent également être pris en compte.

- Passez la tondeuse en traçant de longues bandes droites se chevauchant légèrement.
- Dans la mesure du possible, changez de temps en temps votre manière de tondre pour éliminer la formation de paille, de grains ou d'ondulations.
- Pour une tonte réellement professionnelle, tondez le gazon dans un sens, puis recoupez le gazon en tondant perpendiculairement au sens de la coupe précédente.

*Remarque :* Quand vous tondez, faites en sorte que le moteur tourne à plein régime.

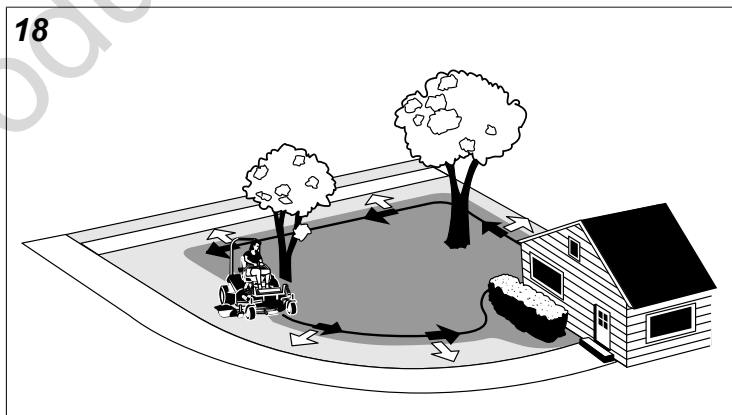
Si vous entendez le moteur ralentir, c'est que vous tondez trop rapidement – réduire la vitesse d'avancement améliorera l'efficacité de coupe des lames et évitera la plupart des problèmes de coupe. Utilisez une vitesse d'avancement convenant à l'épaisseur et à la hauteur de l'herbe que vous coupez (en 3e vitesse ou inférieure pour les modèles à changement de vitesse manuel). Si vous entendez le moteur ralentir, c'est que vous tondez trop rapidement, réduisez la vitesse d'avancement.

17



Dans la mesure du possible, faites un ou deux passages autour de l'extérieur de la zone en dispersant l'herbe coupée **DANS** le gazon pour retirer l'herbe aux abords des haies et des allées.

18



Le reste de la tonte devrait se faire dans le sens contraire pour que l'herbe coupée soit dispersée **EN DEHORS** de la zone de gazon précédemment tondu.

### Méthodes de tonte

#### Dispersion de l'herbe

Disperser l'herbe coupée, ou l'éjecter par les côtés, répand uniformément l'herbe coupée finement sur tout le gazon. De nombreux terrains de golf utilisent cette méthode. Votre tondeuse est équipée d'un plateau profond facilitant la libre circulation de l'herbe coupée pour qu'elle soit dispersée uniformément sur le gazon.

Régime du moteur et vitesse d'avancement pour la dispersion de l'herbe coupée

Quand vous tondez, faites en sorte que le moteur tourne à plein régime. Si vous entendez le moteur ralentir, c'est que vous tondez trop rapidement – réduire la vitesse d'avancement améliorera l'efficacité de coupe des lames et évitera la plupart des problèmes de coupe.

Utilisez TOUJOURS une vitesse d'avancement convenant à l'épaisseur et à la hauteur de l'herbe que vous coupez (en 3e vitesse ou inférieure pour les modèles à changement de vitesse manuel). Si vous entendez le moteur ralentir, c'est que vous tondez trop rapidement, réduisez la vitesse d'avancement.

Quelle hauteur d'herbe couper quand on tond en dispersant l'herbe coupée

Tondez quand l'herbe a entre 7,6 et 12,7 cm (entre 3 et 5 pouces) de hauteur. Ne coupez pas de l'herbe ayant moins de 5,1 à 6,4 cm (2 à 2-1/2 pouces) de hauteur. Ne coupez pas plus de 2,5 cm (1 pouce) d'herbe au cours d'un seul passage

### Déchiquetage

Le déchiquetage consiste à utiliser un plateau de coupe coupant et recoupant l'herbe coupée en minuscules particules et en les projetant ensuite DANS le gazon. Ces minuscules particules se décomposent rapidement en sous-produits que votre gazon peut utiliser. DANS DES CONDITIONS NORMALES, votre tondeuse déchiqueteuse éliminera virtuellement toute l'herbe coupée sur la surface du gazon.

*Remarque :* Si vous déchiquetez dans des conditions de coupe difficile, un grondement peut se faire entendre, ce qui est normal.

Le déchiquetage exige d'EXCELLENTE conditions de tonte

Les tondeuses déchiqueteuses ne peuvent pas fonctionner correctement si l'herbe est humide ou si l'herbe est simplement trop haute pour être coupée. Bien plus encore que pour une tonte normale, la tonte avec déchiquetage exige que l'herbe soit sèche et que la hauteur de coupe soit appropriée.

N'utilisez pas la tondeuse en tant que déchiqueteuse pendant les deux ou trois premières tontes du printemps. Les hautes herbes, les pousses rapides et souvent, les conditions humides, sont plus adaptées aux opérations de dispersion (éjection latérale) ou d'ensachage de l'herbe coupée.

Régime du moteur et vitesse d'avancement pour la dispersion de l'herbe coupée

Utilisez le plein régime du moteur en même temps qu'une vitesse d'avancement lente pour que les herbes soient finement coupées. La vitesse d'avancement pendant le déchiquetage doit être la MOITIÉ de celle qui serait utilisée pour une dispersion (éjection latérale) dans des conditions identiques. Puisque le déchiquetage exige plus de puissance que la dispersion, l'utilisation d'une vitesse d'avancement plus faible est essentielle pour une bonne opération de déchiquetage.

Quelle hauteur d'herbe déchiqueter

La meilleure opération de déchiquetage est habituellement obtenue pour une coupe de 1,3 à 1,9 cm (1/2 à 3/4 pouce) de hauteur d'herbe. Ce qui donne de l'herbe coupée courte qui se décompose bien (beaucoup plus rapidement que l'herbe coupée plus longue). La hauteur de coupe idéale variera en fonction du climat, de l'époque de l'année et de la qualité de votre gazon. Nous recommandons que vous essayiez ensemble plusieurs hauteurs de coupe et vitesses d'avancement jusqu'à ce que vous réalisiez la meilleure coupe. Démarrez avec une hauteur de coupe élevée en la diminuant progressivement jusqu'à ce que vous trouviez une hauteur de coupe correspondant à vos conditions de tonte et à vos préférences.

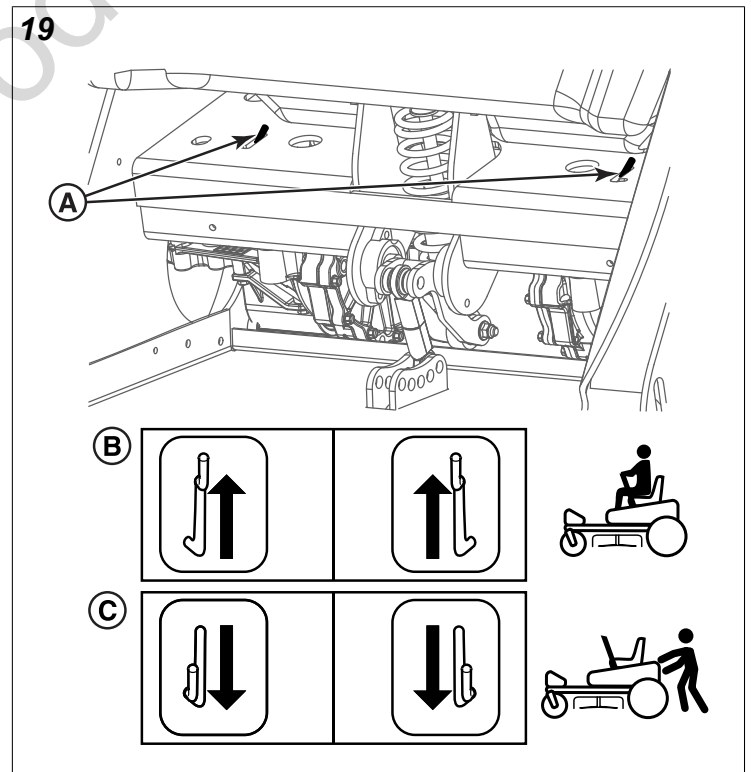
## Pousser la tondeuse à la main

### AVIS

NE PAS remorquer le tracteur à braquage zéro.

Le remorquage des unités lorsque les transmissions sont engagées pourrait endommager la transmission hydraulique. Ne pas utiliser d'autre véhicule pour pousser ou tirer cette unité.

1. Débrayer la PDF, serrer le frein à main, tourner la clé de contact sur ARRÊT et la retirer.
2. Relever le coussin de soutien de l'utilisateur pour pouvoir accéder aux leviers de débrayage de transmission (A, Figure 19) situés derrière le socle du moteur. Il y a un levier de débrayage de transmission sur chaque transmission. Les leviers de débrayage de transmission ouvrent et ferment les soupapes de dérivation de transmission.



3. Pour ouvrir les soupapes de dérivation de transmission (position « bypass » [dérivation]), tirer les deux leviers de

débrayage de transmission vers l'arrière et l'extérieur (C) pour les verrouiller en position bypass (dérivation).

4. Desserrer le frein à main. La machine peut maintenant être poussée à la main.
5. Après avoir déplacé l'unité, fermer les soupapes de dérivation (position Marche) en tirant les leviers de débrayage de transmission vers l'arrière et l'intérieur (B) pour les désengager de la position bypass (dérivation) et pouvoir les déplacer vers l'avant en position Marche.
6. Abaisser le coussin de soutien de l'utilisateur pour le remettre en place.

*Remarque :* Les deux leviers de débrayage de transmission doivent être dans la même position.

## Vérifier/ajouter du carburant



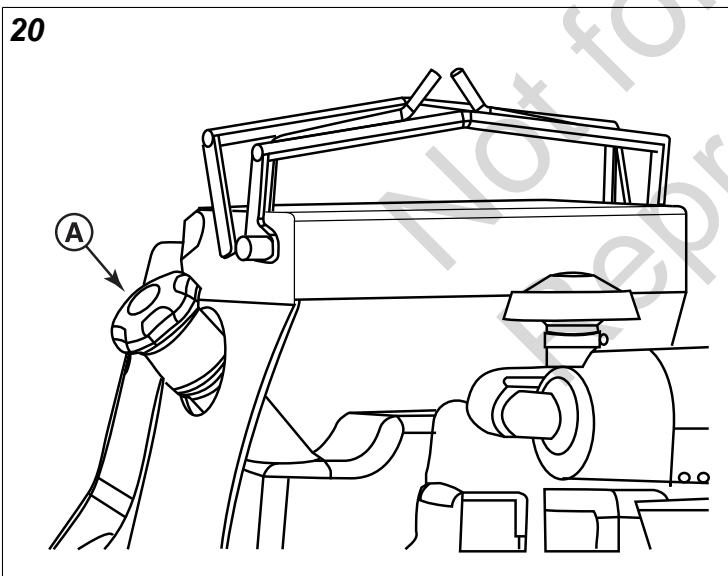
### AVERTISSEMENT

L'essence est extrêmement inflammable et doit être manipulée avec soin. Laisser le moteur refroidir au moins 3 minutes avant de faire le plein de carburant. Ne pas exposer à une flamme nue, de la fumée ou des allumettes. Éviter de trop remplir et essuyer toute éclaboussure.

#### Pour ajouter du carburant :

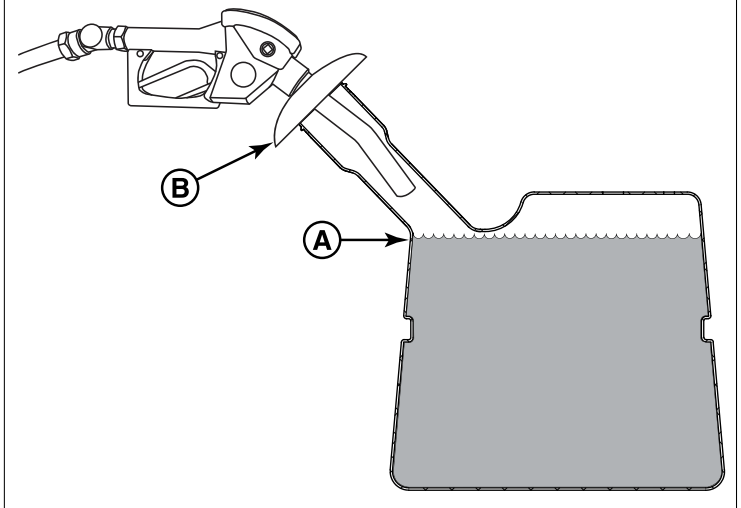
1. Retirer le bouchon du réservoir de carburant (A, Figure 20).

20



2. Ne pas dépasser la base du col du réservoir de carburant lors du remplissage (A, Figure 21). Ce qui permettra l'expansion du carburant. Si vous remplissez le réservoir dans une station essence assurez-vous que l'embout est inséré dans le réservoir suffisamment profond pour que la protection contre les éclaboussures (B) soit en contact avec le goulot de remplissage.

21



3. Remettre en place le bouchon du réservoir de carburant et le serrer à la main.

### AVIS

Se reporter au manuel d'utilisation du moteur pour des recommandations spécifiques sur les carburants.

## Vérifier le niveau d'huile du moteur

**Intervalle:** Avant chaque utilisation

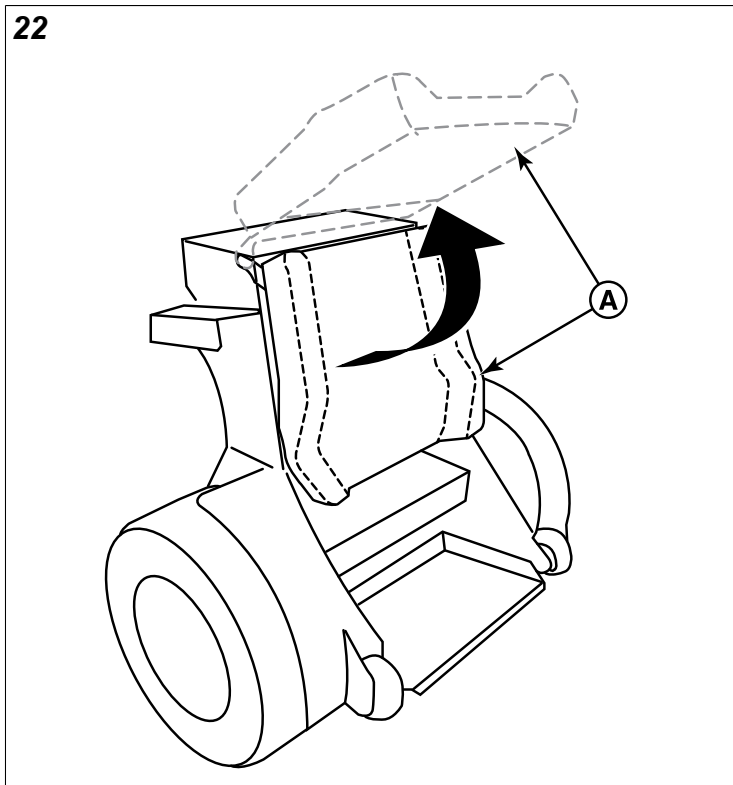
Reportez-vous au manuel d'utilisation du moteur pour l'emplacement de la jauge d'huile et de l'orifice de remplissage d'huile ainsi que pour les vérifications d'huile moteur et les procédures de remplissage spécifiques.

## Maintenance du moteur

Pour les fréquences d'entretien du moteur et les procédures, consultez le manuel d'utilisation du moteur.

## Relever et abaisser le coussin de soutien de l'utilisateur

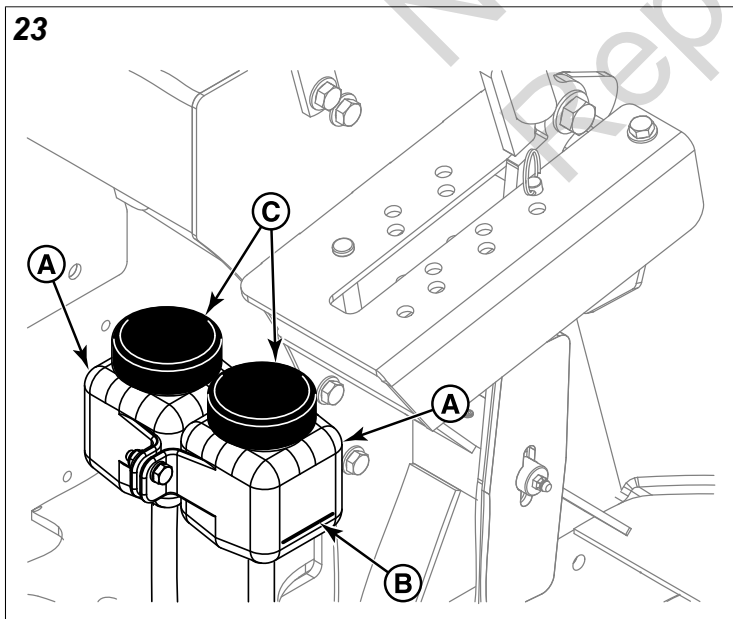
Cette unité est dotée d'un coussin de soutien de l'utilisateur articulé (A, Figure 22) qui peut être relevé ou abaissé pour pouvoir accéder aux éléments de service sous la tour de contrôle. Relever le coussin de soutien de l'utilisateur pour pouvoir accéder aux composants d'entretien sous la tour de contrôle et le baisser pour l'utilisation normale. Il est possible d'utiliser un bloc de bois pour soutenir le coussin de soutien de l'utilisateur en position verticale tout en réparant les éléments sous la tour de contrôle.



## Vérification/remplissage de l'huile de transmission

**Type d'huile :** Huile pour moteur SAE 20W-50

Cette unité est dotée de deux réservoirs d'huile de transmission (A, Figure 23). Un réservoir d'huile de transmission alimente en carburant uniquement une transmission. Vérifier le niveau d'huile des deux réservoirs de transmission et, les remplir si nécessaire.



1. Localiser les réservoirs d'huile de transmission. Les réservoirs d'huile de transmission se situent à gauche de l'unité près du boîtier de la goupille de hauteur de coupe.

2. Vérifier le niveau d'huile quand le moteur est froid. L'huile doit arriver jusqu'à la marque « PLEIN FROID » (B) sur les réservoirs d'huile de transmission. Si l'huile n'atteint pas ce niveau, passer à l'étape N° 3.
3. Avant de retirer le bouchon de réservoir (C), s'assurer que la zone autour du bouchon de réservoir et du col de remplissage est exempte de poussière, de saleté et d'autres débris. Retirer les bouchons de réservoir.
4. Ajouter de l'huile jusqu'au niveau de la marque « PLEIN FROID ».
5. Remettre les bouchons de réservoir en place.
6. Après avoir ajouté de l'huile dans les réservoirs, il peut s'avérer nécessaire de purger l'air du système hydraulique. Si l'unité ne fonctionne pas correctement, exécuter la procédure de *Purge de l'air du système hydraulique*.

## Purge de l'air du système hydraulique

En raison de ses effets sur l'efficacité des systèmes d'entraînement hydrauliques, il est indispensable de purger l'air du système.

Ces procédures de purge doivent être réalisées dès lors qu'un système hydraulique a été ouvert pour faciliter l'entretien, ou que de l'huile a été ajoutée au système.

Les symptômes caractéristiques de la présence d'air dans le système hydraulique sont notamment :

- un bruit de fonctionnement anormal ;
- un manque de puissance ou de motricité après une courte durée de fonctionnement ;
- une température de fonctionnement élevée et une dilatation excessive de l'huile.

Avant de démarrer le système, s'assurer que les niveaux d'huile des boîtes-ponts et des transmissions sont corrects. Si cela n'est pas le cas, rajouter de l'huile en respectant les spécifications indiquées dans la procédure *Vérification/remplissage de l'huile de transmission*.

## Purge de l'air du système hydraulique :

1. Bloquer les roues avant pour empêcher la machine de rouler. Surélever l'arrière de la machine de façon à ce que les pneus arrière du véhicule ne soient pas en contact avec le sol. Placer des chandelles sous l'arrière de la machine afin d'assurer une bonne stabilité.
2. Ouvrir les soupapes de dérivation des boîtes-ponts (voir *Pousser la tondeuse à la main* pour connaître l'emplacement et la fonction des soupapes de dérivation), démarrer le moteur, relâcher le frein à main et déplacer lentement les leviers de commande de la vitesse de déplacement de l'unité dans les directions avant et arrière (5 à 6 fois de suite). Le niveau d'huile diminue à mesure que l'air est purgé de l'unité.
3. Appuyer sur les pédales de retour au point mort pour ramener les transmissions au point mort, arrêter le moteur et serrer le frein à main.
4. Fermer les soupapes de dérivation des boîtes-ponts, démarrer le moteur, relâcher le frein à main et déplacer lentement les leviers de commande de la vitesse de

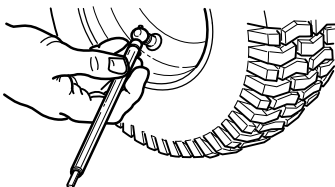
déplacement de l'unité dans les directions avant et arrière (5 à 6 fois de suite). Le niveau d'huile diminue à mesure que l'air est purgé de l'unité.

- Arrêter le moteur. Retirer les chandelles installées sous la machine.
- Répéter le processus ci-dessus, mais avec les roues motrices de l'unité en contact avec le sol. La procédure doit être réalisée dans une zone dégagée, sans aucun objet ni aucune personne à proximité.

Il peut s'avérer nécessaire de répéter le processus ci-dessus jusqu'à ce que tout l'air soit purgé du système. Lorsque les boîtes-ponts/transmissions émettent un niveau sonore normal en fonctionnement et se déplacent sans à-coups, en marche avant et arrière, et à des vitesses normales, les boîtes-ponts/transmissions sont considérées comme purgées.


## Contrôle de Pressions Pneumatiques

La pression doit être contrôlée périodiquement et maintenue aux niveaux indiqués dans le tableau des spécifications. Noter que ces pression risquent de différer légèrement du « gonflage maximum » indiqué sur le flanc des pneus. Les pressions indiquées offrent une traction adéquate et prolongent la durée de vie des pneus.



## Lubrification


Lubrifier l'unité à l'emplacement indiqué sur les figures suivantes, ainsi qu'aux points de lubrification énumérés ci-dessous.

Graisse	
essieux de roues pivotantes avant et fourches	
orgueils du lève-plateau	
orgueil du levier du lève-plateau	
arbre du levier du frein à main	
axe du frein à main inférieur	
tringleries de suspension du carter de coupe	
fusées de plateau de coupe de tondeuse	

Utiliser les graisseurs le cas échéant. Démontez les pièces pour appliquer de la graisse sur les pièces rotatives lorsque les graisseurs ne sont pas installés.

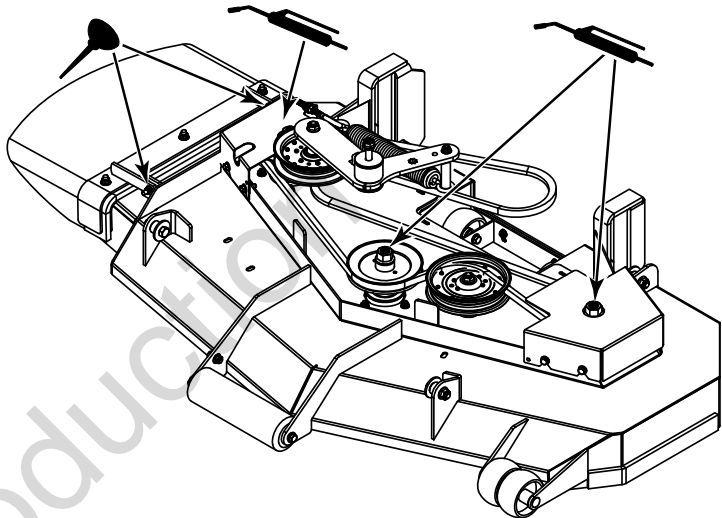
Toutes les graisses ne sont pas compatibles. La graisse recommandée (réf. 5022285) est une graisse au sulfonate de calcium EP NLGI #2 disponible auprès de votre fournisseur de pièces habituel. La graisse Lithium Complex EP-2 NLGI #2 peut être utilisée si la graisse 5022285 n'est pas disponible. L'utilisation d'une graisse non compatible pourrait endommager les pièces ou provoquer des défaillances prématurées.

Les paliers de pivotement de la plateforme utilisateur et des suspensions (A, Figure 28) sont graissés en usine et ne nécessitent pas d'entretien.

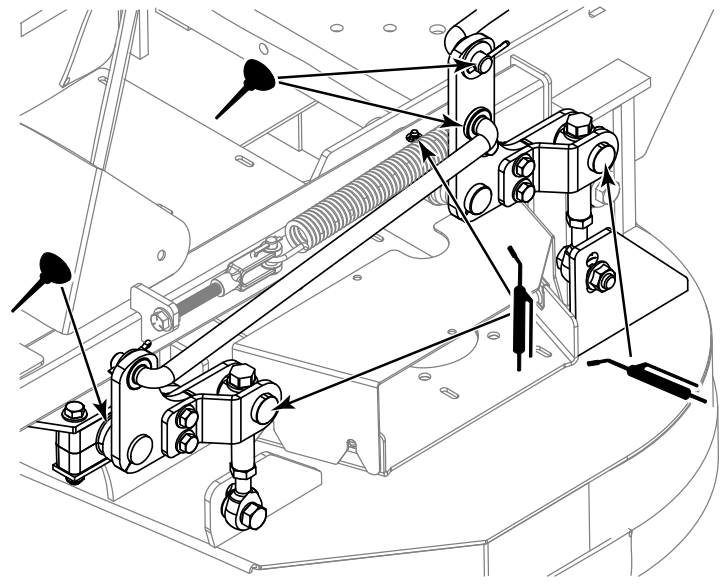
Huile	
commande de vitesse et pivots du levier de frein à main	
pivots lève-plateau	
charnière de goulotte d'éjection obstruée	

Généralement, toutes les pièces métalliques en mouvement doivent être huilées lorsqu'il y a contact avec d'autres pièces. Éviter de mettre de l'huile ou de la graisse sur les courroies et les poulies. Se rappeler d'essuyer les embouts et surfaces avant de réaliser la lubrification ainsi qu'après.

24

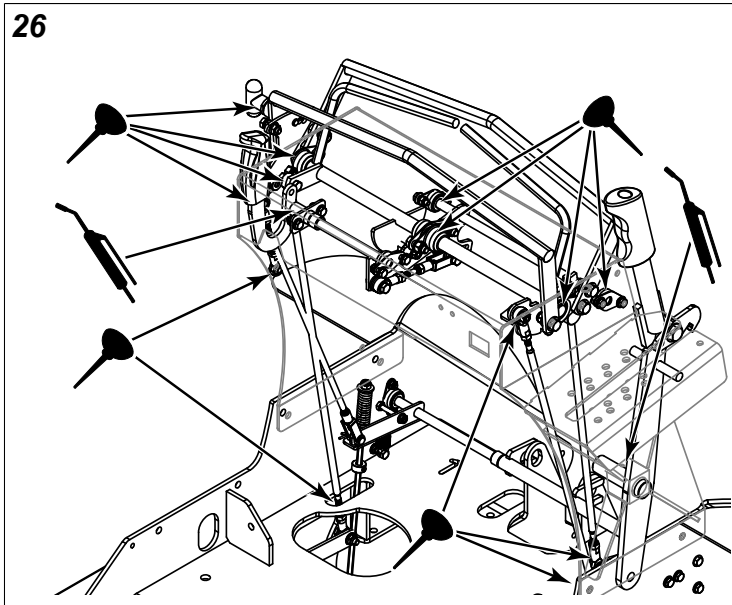


25

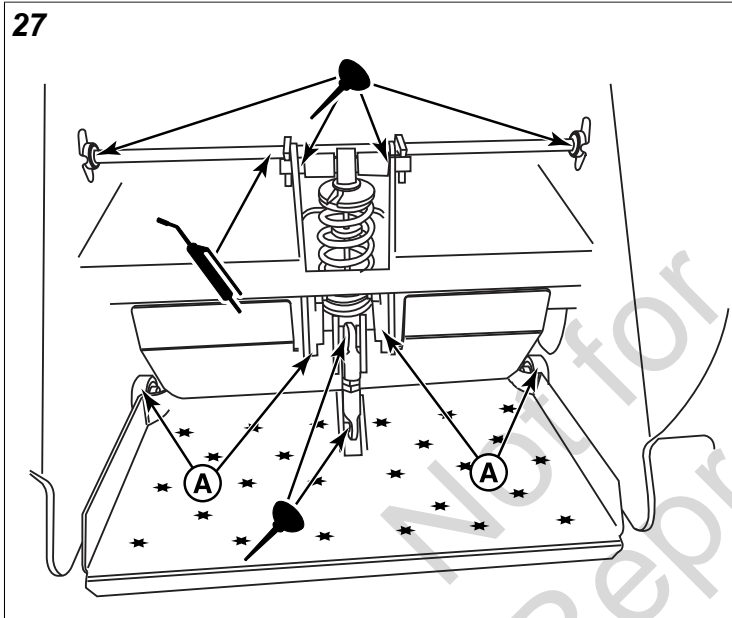




26



27



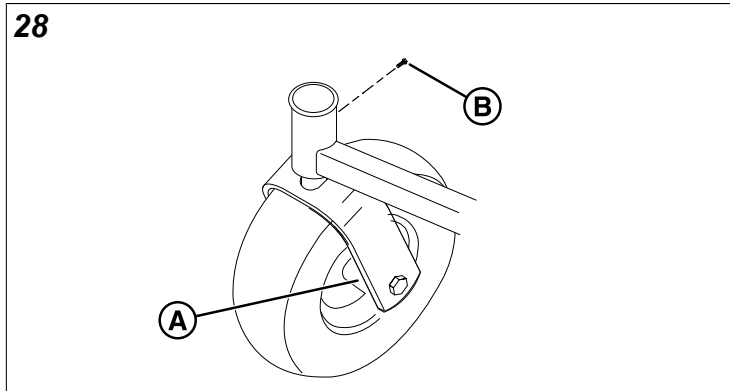
## Lubrification des roues pivotantes avant

**Intervalle :** Essieux des roues pivotantes avant (A, Figure 28) - Toutes les 25 heures.

**Intervalle :** Essieux des fourches des roues pivotantes avant - Une fois par an.

1. Retirer le boulon de 1/4-28 (B, Figure 28) vissé dans la roue pivotante et installer un embout de graissage de 1/4-28.

28



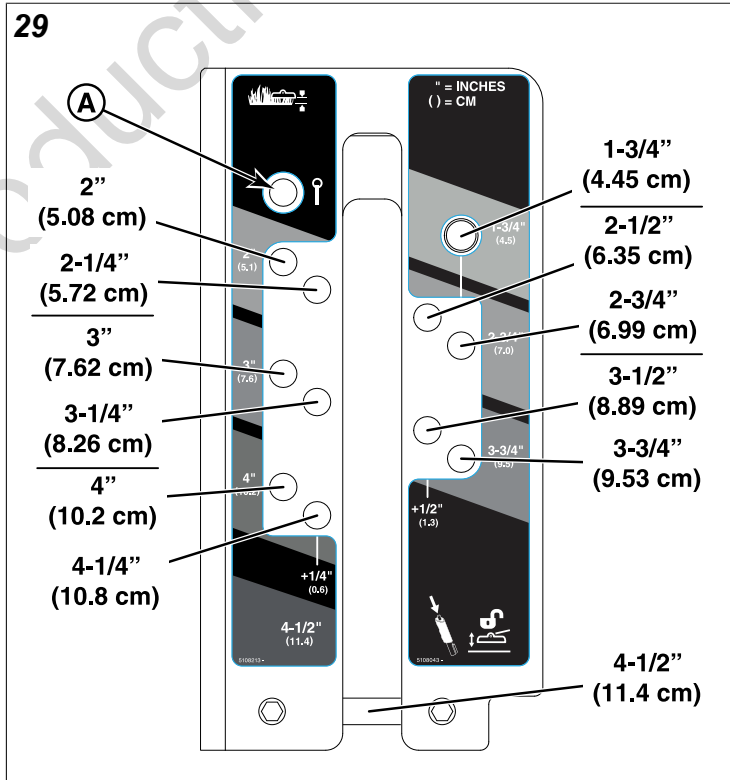
2. Graisser la roue pivotante avant.
3. Retirez l'embout de graissage de 1/4-28 et replacez le boulon de 1/4-28.
4. Répéter le processus pour l'autre côté de la machine.

## Réglage de la hauteur de coupe

La hauteur de coupe est réglable de 1-3/4 po (4,5 cm) à 4-1/2 po (11,4 cm), par incréments de 1/4 po (0,64 cm).

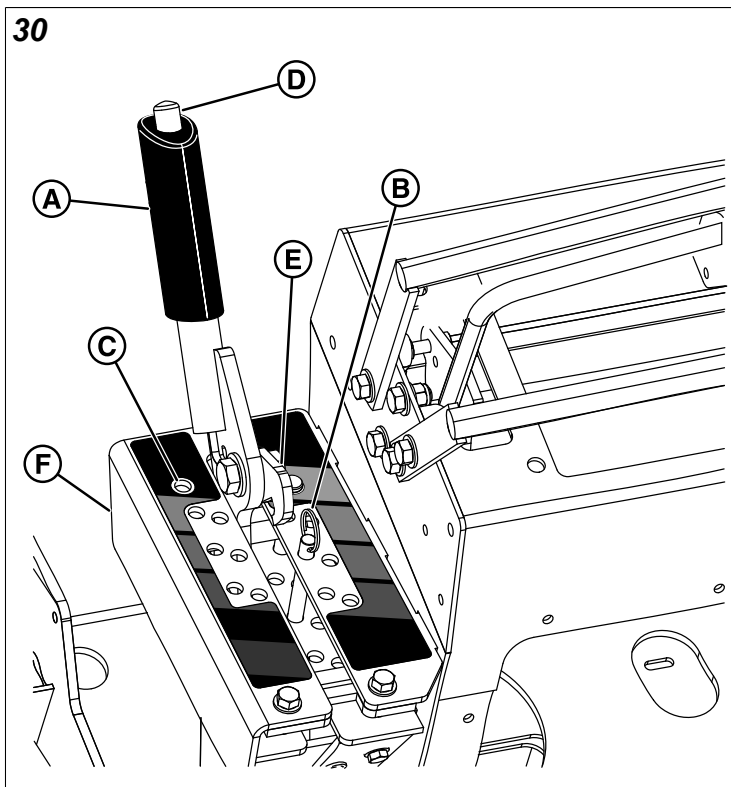
La figure 29 présente la plaque de hauteur de coupe et l'autocollant de hauteur de coupe de l'unité. Cette figure a pour objectif de vous aider à mieux comprendre les hauteurs de coupe disponibles pour cette unité.

29



**Pour régler la hauteur de coupe sur 1-3/4 po (4,5 cm) :**

1. Tirer le levier de levage du plateau de coupe (A, Figure 30) en arrière, vers la position de l'utilisateur, jusqu'à ce qu'il se bloque dans la position de TRANSPORT de 4-1/2 po (11,4 cm).



- Retirer la goupille de réglage de la hauteur de coupe (B) de l'orifice dans lequel elle est installée, et la mettre dans l'orifice de stockage (A, Figure 29).
- Tirer le levier de levage du plateau de coupe en arrière, vers la position de l'utilisateur, et appuyer sur le bouton de déverrouillage du levage du plateau de coupe (C, Figure 30) pour déverrouiller la position de transport.
- Pousser le levier de levage du plateau de coupe en avant, jusqu'à ce qu'il se repose sur la goupille stationnaire dans l'orifice de 1-3/4 po (4,5 cm).

**Pour régler la hauteur de coupe dans la plage 2 po (5,08 cm) à 4-1/4 po (10,8 cm) :**

- Tirer le levier de levage du plateau de coupe en arrière, vers la position de l'utilisateur, jusqu'à ce qu'il se bloque dans la position de TRANSPORT de 4-1/2 po (11,4 cm).
- Positionner la goupille de réglage de hauteur de coupe au niveau de l'orifice correspondant à la hauteur de coupe voulue.
- Tirer le levier de levage du plateau de coupe en arrière, vers la position de l'utilisateur, et appuyer sur le bouton de déverrouillage du levage du plateau de coupe pour déverrouiller la position de transport.
- Pousser le levier de levage du plateau de coupe en avant, jusqu'à ce qu'il touche la goupille de réglage de la hauteur de coupe.

**Pour régler la hauteur de coupe sur 4-1/2 po (11,4 cm) :**

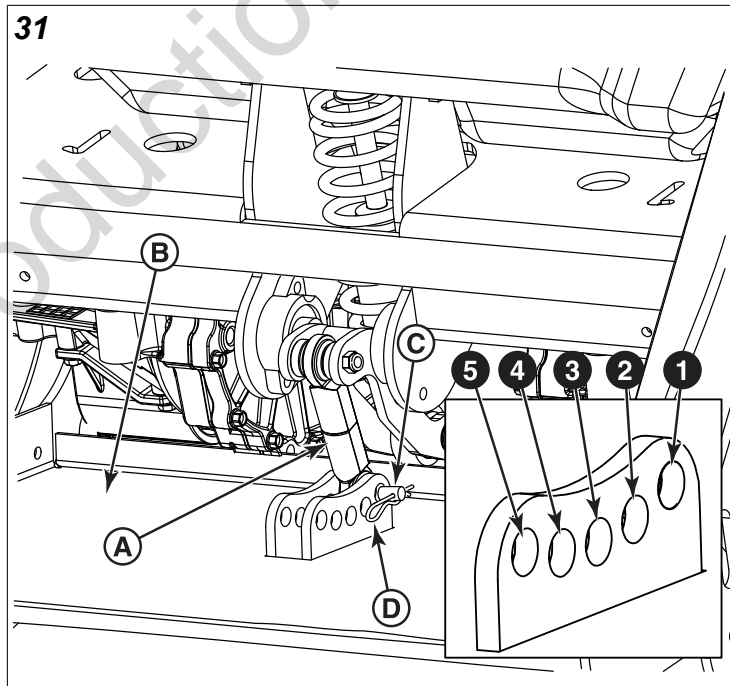
- Tirer le levier de levage du plateau de coupe en arrière, vers la position de l'utilisateur, jusqu'à ce qu'il se bloque dans la position de TRANSPORT de 4-1/2 po (11,4 cm).
- Positionner la goupille de réglage de la hauteur de coupe dans n'importe quel orifice ouvert. Le verrou de

verrouillage du levage du plateau de coupe (D) maintient le plateau de coupe de la tondeuse à une hauteur de 4-1/2 po (11,4 cm) pendant la coupe.

*Remarque :* Veiller à ce que la goupille de réglage de la hauteur de coupe soit insérée dans les trous des plaques supérieure et inférieure du boîtier de la goupille (E).

## Réglage des suspensions de la plateforme de l'utilisateur

La position de montage inférieure de la tringlerie de l'ensemble d'amortisseur (A, Figure 31), qui est reliée à la plateforme de l'utilisateur (B), peut être placée sur l'une des cinq positions disponibles pour régler sur mesure la position de conduite selon le poids de l'utilisateur et/ou les conditions de fonctionnement. La position de montage inférieure la plus proche du moteur (indiquée en n° 1, Figure 31) est adaptée aux utilisateurs de poids léger, ce qui offrira une conduite plus souple et plus amortie. Lorsque la tringlerie d'ensemble d'amortisseur est déplacée vers la position la plus éloignée de la position de montage inférieure, à distance du socle du moteur (indiqué en n° 5), la machine peut s'adapter aux opérateurs de poids plus lourd, et offrir une conduite plus ferme et plus rigide.



### Pour régler la position de montage inférieure :

- Stationner la tondeuse sur une surface nivelée. Débrayer la PDF, serrer le frein de stationnement, tourner le contacteur sur ARRÊT et retirer la clé de contact.
- Retirer la goupille de remorquage (C, Figure 31) et la goupille en épingle à cheveux (D) qui maintiennent la tringlerie de l'ensemble d'amortisseur (A) sur la plateforme de l'utilisateur (B).
- Pivoter la tringlerie de l'ensemble d'amortisseur jusqu'à l'orifice numéroté suivant (voir la figure 31) et la maintenir

sur la plateforme de l'utilisateur avec la goupille de remorquage et la goupille en épingle à cheveux.

4. Poursuivre en repositionnant la tringlerie de l'ensemble d'amortisseur sur l'orifice numéroté suivant jusqu'à ce que la position de conduite souhaitée soit atteinte.

## Remisage

### Remisage temporaire (inférieur à 30 jours)

Rappelez-vous que le réservoir de carburant contient encore un peu d'essence et ne remisez donc jamais la machine dans un espace intérieur ou dans tout autre endroit où des vapeurs d'essence pourraient se propager sur des sources inflammables. Les vapeurs d'essence sont également toxiques si on les respire, et ne remisez donc jamais la machine dans une structure utilisée pour loger des hommes ou des animaux.



#### AVERTISSEMENT

Ne jamais remiser l'unité, avec l'essence dans le moteur ou le réservoir d'essence, dans un abri chauffé ou dans des enceintes fermées mal aérées. Les vapeurs d'essence risquent d'atteindre une flamme nue, une étincelle ou une veilleuse (par ex., une chaudière, un chauffe-eau, un sèche-linge, etc.) et provoquer une explosion.

Manipuler l'essence avec prudence. Il est hautement inflammable et une imprudence pourrait entraîner un grave incendie provoquant des blessures corporelles ou des dommages matériels.

Vidanger le carburant à l'extérieur dans un conteneur homologué et à l'écart de toute flamme nue ou étincelle.

Voici une liste récapitulative de choses à faire lorsque vous remisez votre machine temporairement ou entre deux utilisations :

- Gardez la machine dans un endroit à l'abri d'enfants pouvant se trouver à son contact. S'il y a la moindre chance qu'elle soit utilisée sans autorisation, retirez la(les) bougie(s) et mettez-la(les) en lieu sûr. Assurez-vous que l'accès aux bougies soit protégé d'objets étrangers en les recouvrant convenablement.
- Si la machine ne peut pas être remise en reposant sur une surface raisonnablement horizontale, calez les roues.
- Nettoyez la tondeuse en retirant l'herbe et la saleté.

### Remisage de longue durée (plus de 30 jours)

Avant de remiser la machine en fin de saison, lire les instructions d'entretien et remisage de la section Règles de sécurité, puis procéder comme suit :

1. Vidangez l'huile du carter pendant que le moteur est chaud et remplissez-le avec la qualité d'huile qui sera nécessaire lors de sa prochaine utilisation.
2. Préparez comme suit le plateau de coupe pour son remisage :
  - a.) Retirez le plateau de coupe de la machine.
  - b.) Nettoyez le dessous du plateau de coupe.

c.) Recouvrez de peinture ou d'une légère couche d'huile les surfaces en métal exposées à l'air pour les empêcher de rouiller.

3. Nettoyez les surfaces externes et le moteur.
4. Préparer le remisage du moteur. Consultez le guide d'utilisation du moteur.
5. Nettoyez les ailettes de refroidissement des culasses, le couvre-moteur et le filtre à air en retirant la saleté ou les herbes.
6. Couvrez hermétiquement le filtre à air et la sortie d'échappement avec une couverture en plastique ou tout autre couverture étanche pour les mettre à l'abri de l'humidité, de la saleté et des insectes.
7. Graissez et lubrifiez complètement la machine comme indiqué dans la section *Lubrification*.
8. Nettoyez la machine et appliquez de la peinture ou un antirouille sur les endroits où la peinture est écaillée ou abimée.
9. Assurez-vous que la batterie soit remplie d'eau au bon niveau et qu'elle soit complètement chargée. La batterie durera plus longtemps si elle est retirée, mise dans un endroit frais et sec, et complètement chargée environ une fois par mois. Si la batterie est laissée dans la machine, déconnectez le câble négatif.
10. Vidangez complètement le système d'alimentation en carburant ou bien ajoutez un stabilisateur d'essence au système d'alimentation en carburant. Si vous avez choisi d'utiliser un stabilisateur de carburant et si vous n'avez pas vidangé le système d'alimentation en carburant, suivez toutes les instructions de sécurité et les précautions à prendre pour le remisage dans ce manuel pour éviter tout risque d'incendie suite à l'embrasement de vapeurs d'essence. Rappelez-vous que les vapeurs d'essence peuvent se propager vers des sources inflammables éloignées et s'embraser, provoquant ainsi un risque d'explosion ou d'incendie.  
*REMARQUE : L'essence, si on peut la laisser sans être utilisée pendant des périodes prolongées (supérieures à 30 jours), peut former des dépôts collants pouvant malencontreusement affecter le carburateur du moteur et être cause d'un mauvais fonctionnement du moteur. Pour éviter cette situation, ajoutez un stabilisateur d'essence dans le réservoir de carburant et faites tourner le moteur pendant quelques minutes, ou bien vidangez tout le carburant dans la machine avant de la remiser.*

### Démarrer après un remisage de longue durée

Avant de démarrer la machine après l'avoir remise pendant une longue période, prendre les mesures suivantes :

1. Retirer toutes les cales sous la machine.
2. Installer la batterie si elle a été retirée.
3. Débrancher la sortie d'échappement et le filtre à air.
4. Remplir le réservoir de carburant avec de l'essence récemment achetée. Se reporter au manuel d'utilisation du moteur pour des recommandations.

5. Consulter le manuel d'utilisation du moteur et suivre toutes les instructions pour préparer le moteur après son remisage.
6. Vérifier le niveau d'huile du carter et ajouter le cas échéant de l'huile récemment achetée. Si de la condensation s'est formée pendant le remisage, vidanger l'huile du carter et le remplir.
7. Gonfler les pneus à la pression recommandée. Vérifier les niveaux de liquide.
8. Démarrer le moteur et le laisser tourner lentement. NE PAS faire fonctionner à grande vitesse immédiatement après le démarrage. S'assurer de faire tourner le moteur uniquement à l'extérieur ou dans un endroit bien ventilé.

## Calendrier d'entretien

Suivre le calendrier ci-dessous pour assurer l'entretien normal de la machine. Vous devrez consigner la durée de fonctionnement de la machine. La détermination du temps de fonctionnement est facilement réalisable en observant le compteur d'heures.

Si votre machine est équipée d'un compteur horaire double fonction qui affiche les heures de fonctionnement du moteur et de la PDF, les intervalles d'entretien sont calculés en fonction des heures de fonctionnement du moteur telles qu'indiquées par le compteur horaire.

MAINTENANCE DE LA MACHINE
<b>Avant chaque utilisation</b>
Vérifier le système de verrouillage de sécurité.
Vérifier les freins de l'unité.
Vérifier l'absence d'éléments desserrés sur l'unité.
Vérifier le niveau d'huile hydraulique.
Vérifier la pression des pneus.
<b>Toutes les 25 heures</b>
Nettoyer le plateau de coupe et vérifier/remplacer les lames de la tondeuse.*
Lubrifier l'unité et le plateau de coupe.*
<b>Toutes les 100 heures</b>
Vérifier le temps d'arrêt complet des lames de la tondeuse.
Nettoyer la batterie et les câbles.
Premier changement d'huile hydraulique.
<b>Toutes les 400 heures ou annuellement</b>
Changer le filtre d'huile hydraulique.

MAINTENANCE DU MOTEUR
<b>Avant chaque utilisation</b>
Vérifier le niveau d'huile du moteur.
Nettoyer les débris visibles du compartiment moteur et du plateau de coupe.
<b>Toutes les 50 heures</b>
Inspecter/nettoyer le pare-étincelles.**
<b>Toutes les 100 heures</b>
Vérifier le filtre à carburant.
<b>Consulter le manuel d'utilisation du moteur</b>
Entretien du filtre à air.

MAINTENANCE DU MOTEUR
Changer l'huile moteur et le filtre.
Vérifier/remplacer les bougies.

\* Plus souvent par temps chaud (températures supérieures à 30 °C, 85 °F) ou dans des conditions de fonctionnement avec forte présence de poussière.

\*\*Si équipé. Remplacez-les si elles sont endommagées.

## Spécifications

Les spécifications sont correctes au moment de l'impression et sont sous réserve de modifications sans préavis.

### MOTEUR

Pour obtenir les spécifications du moteur complètes, consultez le manuel d'utilisation du fabricant du moteur fourni avec votre machine.

Convient aux modèles : 5901676 & 5901943

Kawasaki FX600V	
<b>Marque</b>	Kawasaki
<b>Modèle</b>	FX600V
<b>Système électrique</b>	12 Volts, bobine de charge 15 A ; batterie : 340 CCA

Convient aux modèles : 5901677 & 5901944

Kawasaki FX691V	
<b>Marque</b>	Kawasaki
<b>Modèle</b>	FX691V-ES00-S
<b>Système électrique</b>	12 Volts, bobine de charge 15 A ; batterie : 340 CCA

### CHÂSSIS

<b>Capacité du réservoir d'essence</b>	22,8 L (6 gallons) total
<b>Roues arrière</b>	
Dimension des pneus (modèles avec carter 36 po)	23 X 8,5 - 12
Dimension des pneus (modèles avec carter 48 po)	23 X 10,5 - 12
Pression de gonflage	1,03 bar (15 psi)
<b>Roues avant</b>	
Dimensions des pneus	11 X 4 - 5
Pression de gonflage	Non disponible (pneu increvable)

### TRANSMISSIONS

<b>Marque</b>	Hydro-Gear®
<b>Modèle</b>	(GAUCHE) ZU-KMEF-3L7C-1ULX (DROITE) ZU-GMEF-3L7B-1ULX
<b>Type</b>	Boîtes-ponts ZT-3400
<b>Fluide hydraulique</b>	Huile pour moteur SAE 20W-50
<b>Vitesse à 3 400 tr/min</b>	Marche avant : 12,8 km/h (0-8 MPH) Marche arrière : 6,4 km/h (0-4 MPH)

### DIMENSIONS

Modèles équipés d'un plateau de coupe 36 po	
Longueur hors tout	63-3/4" (161,9 cm)
Largeur hors tout	42" (107 cm)
Hauteur	47" (119,4 cm)
Poids (approximatif) :	813 lbs (368,8 kg)

Modèles équipés d'un plateau de coupe 48 po	
Longueur hors tout	65" (165 cm)
Largeur hors tout	54" (137,2 cm)
Hauteur	47" (119,4 cm)
Poids (approximatif) :	866 lbs (392,8 kg)

## Garantie

Si votre machine est équipée d'un compteur horaire double fonction qui affiche à la fois les heures de fonctionnement du moteur et de la PDF, la garantie est basée sur les heures de fonctionnement du moteur telles qu'affichées par le compteur horaire.

## Déclaration de garantie

**POLITIQUE RELATIVE À LA GARANTIE DE  
BRIGGS & STRATTON (novembre 2018)**

### GARANTIE LIMITÉE

Briggs & Stratton garantit la réparation ou le remplacement gratuit, pendant la période de garantie spécifiée ci-dessous, de toute pièce présentant des défauts matériels ou de fabrication. Les frais de transport du produit à réparer ou remplacer seront, dans le cadre de cette garantie, à la charge de l'acheteur. Cette garantie court sur les périodes énoncées ci-dessous et est assujettie aux conditions énoncées ci-dessous. Pour obtenir le service sous garantie, veuillez trouver le revendeur/réparateur agréé le plus près de chez vous sur la carte Trouver un revendeur sur [www.ferrismowers.com](http://www.ferrismowers.com). L'acheteur doit communiquer avec un centre de service autorisé puis mettre la machine à disposition du centre de service autorisé pour l'inspection et l'essai.

**Il n'existe aucune autre garantie expresse. Les garanties implicites, y compris celles de qualité marchande et d'adéquation à un usage particulier sont limitées à la période de garantie indiquée ci-dessous, ou dans la mesure permise par la loi. La responsabilité pour des dommages consécutifs ou indirects est exclue dans la mesure où l'exclusion est permise par la loi.** Certains États ou pays ne permettent pas les limitations de durée de la garantie implicite. Certains États ou pays n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages consécutifs ou indirects. Dans ce cas, l'exclusion et la limitation ci-dessus ne s'appliquent pas à votre cas. La présente garantie vous offre des droits juridiques spécifiques et il se peut que vous ayez d'autres droits qui varient d'une juridiction à une autre, ou d'un pays à l'autre.\*\*

PÉRIODE DE GARANTIE		
Pièces sous garantie	Période de garantie standard	Période de garantie locale

Tondeuses autoportées - sauf comme indiqué dessous +	4 ans (48 mois) ou 500 heures, selon la première éventualité. Nombre d'heures illimité durant les 2 premières années (24 mois)	90 jours
+ Amortisseurs à ressorts et tous les composants de suspension associés	5 ans (60 mois), nombre d'heures illimité	90 jours
+ Boîtes-ponts	3 ans (36 mois), nombre d'heures illimité	90 jours
+ Courroie d'entraînement hydraulique, pneus, plaquettes de frein, tuyaux, batterie, lames	90 jours	90 jours
+ Courroie d'entraînement du plateau de coupe (systèmes d'entraînement à une seule courroie conventionnels)	1 an (12 mois) ou 100 heures, selon la première éventualité	90 jours
+ Fixations	1 an	90 jours
+ Moteur*	Voir le manuel de l'utilisateur du moteur	Voir le manuel de l'utilisateur du moteur

\* Les composants antipollution sont couverts par la Déclaration de garantie concernant le contrôle des émissions

\*\* En Australie – Nos produits sont accompagnés de garanties qui ne peuvent être exclues en vertu de la loi australienne de protection du consommateur (Australian Consumer Law). Vous pouvez obtenir un remplacement ou un remboursement en cas de défaillance majeure ou en compensation de toute perte ou de tout dommage survenus dans le cadre des conditions raisonnablement prévisibles d'utilisation du produit. Vous pouvez également bénéficier de la réparation ou du remplacement des produits si la qualité de ces derniers n'est pas acceptable et si le défaut n'entraîne pas de défaillance majeure. Pour les réparations couvertes par la garantie, trouvez le revendeur/réparateur agréé le plus proche de chez vous au moyen de la carte Trouver un revendeur disponible sur [www.ferrismowers.com](http://www.ferrismowers.com) (sélectionner la région : Australie), en composant le 1300 274 447, en envoyant un e-mail à [salesenquires@briggsandstratton.com.au](mailto:salesenquires@briggsandstratton.com.au), ou en écrivant à Briggs & Stratton Australia Pty Ltd, 1 Moorebank Avenue, NSW, Australie, 2170.

La période de garantie débute à la date d'achat par le premier acheteur au détail ou par le premier utilisateur commercial final.

Afin d'obtenir une complète couverture de garantie rapidement, enregistrez votre article sur le site Web indiqué ci-dessus ou sur [www.onlineproductregistration.com](http://www.onlineproductregistration.com), ou par courrier en remplissant la carte d'enregistrement (si fournie), ou composez le 1-800-743-4115 (aux É.-U.).

Conservez le reçu de votre achat. Si vous ne fournissez pas la preuve de la date d'achat initiale au moment de la demande du service de garantie, la date de fabrication du produit sera retenue pour déterminer la période de garantie.



L'enregistrement du produit n'est pas nécessaire pour bénéficier de la garantie sur les produits Briggs & Stratton.

catastrophes naturelles ou autres cas de force majeure hors du contrôle des fabricants.

**Révision 5419127 -**

#### À PROPOS DE LA GARANTIE

La garantie ne peut être appliquée que par le biais des revendeurs/réparateurs agréés *Ferris*. Cette garantie couvre uniquement les vices de matériau ou de fabrication. Elle ne couvre pas les dommages causés par une utilisation impropre ou un abus, un entretien ou des réparations impropres, usure et casse normale ou du carburant éventé ou non approuvé.

**Utilisation impropre ou abus** - L'utilisation d'origine et appropriée de ce produit est décrite dans le manuel de l'utilisateur. L'utilisation du produit d'une façon non décrite dans le manuel de l'utilisateur ou l'emploi du produit après qu'il a été endommagé a pour effet d'annuler la garantie. Vous ne pourrez vous prévaloir de la garantie si le numéro de série du produit a été retiré, si le produit a été modifié d'une manière quelconque ou s'il présente des preuves d'utilisation abusive, telles que des marques de coups ou de corrosion par l'eau ou des produits chimiques.

**Mauvais entretien ou réparation inadéquate** - Cette machine doit être entretenue conformément aux procédures et aux intervalles indiqués dans le manuel de l'utilisateur, l'entretien et les réparations doivent être effectuées avec des pièces d'origine Briggs & Stratton. Les dommages causés par un manque d'entretien ou l'utilisation de pièces n'étant pas d'origine ou n'étant pas équivalente ne sont pas couverts par la garantie.

**Usure normale** - Comme tous les appareils mécaniques, la machine est sujette à l'usure même quand elle est convenablement entretenue. La présente garantie ne couvre pas le remplacement ni les réparations lorsque la durée de vie de la machine s'est achevée après une utilisation normale. Sauf en cas de mention contraire concernant la période de garantie, les composants devant faire l'objet d'un entretien et sujets à l'usure tels que les filtres, courroies, lames et plaquettes de frein (les plaquettes de frein moteur sont couvertes) ne sont pas couverts par la garantie lorsque leur usure constitue la cause unique de la demande, à moins que les dommages ne soient dus à des vices matériels ou de fabrication.

**Carburant éventé ou non homologué** - Afin de fonctionner correctement, cette machine doit être alimentée avec un carburant propre conforme au critère précisé dans le manuel de l'utilisateur. Un dommage au moteur ou à l'équipement causé par un carburant éventé ou l'utilisation de carburants non approuvés (comme les mélanges d'éthanol E15 ou le E85) n'est pas couvert par cette garantie.

**Autres exclusions** - La présente garantie exclut les dommages causés par un accident, une utilisation à mauvais escient, des modifications, des changements, un entretien inapproprié, des détériorations dues au gel ou à des produits chimiques. Les fixations et accessoires qui n'ont pas été fournis dans l'emballage du produit sont également exclus. Cette garantie ne couvre pas les équipements et moteurs usés, rénovés, d'occasion ou de démonstration. Cette garantie ne couvre pas les défaillances provoquées par des

## Notes

Not for  
Reproduction

## Notes

Not for  
Reproduction

